

THE CLEVELAND STATE UNIVERSITY  
CLEVELAND, OHIO 44115

COLLEGE OF ARTS AND SCIENCES  
DEPARTMENT OF MODERN LANGUAGES

7-1- (BAB) 687-4645

September 11, 1975

~~7-1-3~~

Dr. Leslie S. Domonkos  
Department of History  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio 44555

Dear Dr. Domonkos:

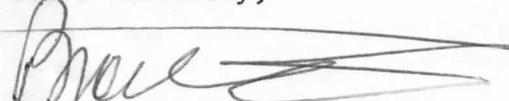
Thank you very much for your letter of July 17th, and please forgive my long delay in responding to it. It came a week before I left on a month vacation, and since my return I have had to deal with more pressing matters and have only now gotten back to "things Hungarian".

I hope you will not be offended if I say that, of the mass of communication I have had from various sources on the continuation of the Hungarian program at CSU since last Spring, your letter is the most eminently sensible. The first and last paragraphs of your letter suggest to me that you are aware of the kind of problems that I have to deal with. What will happen with the Hungarian program I cannot at this point say with any certainty. We have a continuing tenured faculty member, Professor Theofil Lant, who was also born in Budapest and is interested in, and potentially at least, capable of continuing the Hungarian program. Given the department's precarious budgetary circumstances, it is very unlikely that we will be able to continue it out of our own resources on any other basis. There have been suggestions of grant support from outside the university, from the Cleveland Hungarian community, but this has problems tied up with it that are going to be difficult to deal with diplomatically. I have called a meeting for October 3rd of all the people who have communicated with me, but I have no idea whether that meeting will produce light, or only smoke.

Let me note as a purely personal reaction that, judging from your credentials, I would very much like to have you sometime teach the Hungarian culture courses at the university. I am not, of course, solely responsible for such decisions, and in any case I'm not at all sure that we could afford you. I would, however, like very much to meet you sometime. I note that you are a medievalist, and that too is my own area of interest. Do you ever get to meetings of the Cleveland Medieval Society? It would be a pleasure to meet you and talk shop.

I will certainly keep your letter confidential and not "communicate any of this to Professor Oszlanyi". Am I right in deducing from your vita that you are his son-in-law?

Yours sincerely,



Bruce A. Beatie  
Chairman  
Department of Modern Languages

From the desk of:

Professor Astrik L. Gabriel  
Frank M. Folsom Ambrosiana &  
Microfilm Collection  
715-J Memorial Library  
University of Notre Dame  
Notre Dame, Indiana. 46556.

Telephone:  
(219) 283 - 6870.

---

11/18/74

*Greetings*

*to hell  
home*

*Eve*

## Résumé

Le coût des grades: droits et frais d'examen dans les universités du Midi de la France au Moyen Age.

---

Dans les Universités du Midi de la France (Avignon, Montpellier, Toulouse), droits et frais d'examen semblent être apparus seulement au XIV<sup>e</sup> siècle. Ils se sont progressivement alourdis, puis fixés et précisés au XV<sup>e</sup> siècle; ils furent alors parfois même quelque peu réduits. Ces droits et frais d'examen rendaient les grades universitaires fort coûteux, surtout la licence et le doctorat, encore qu'il put y avoir, entre facultés et entre universités, de fortes disparités. Il est certain que leur existence a beaucoup contribué à rendre difficile l'accès des étudiants pauvres aux grades. Peut-on cependant parler d'une "ségrégation par l'argent" consciente et organisée ? C'est plutôt l'âpreté au gain des docteurs, eux-mêmes souvent besogneux, qu'il faut sans doute mettre en cause. De nombreux indices attestent leur "cupidité", leur souci de tirer le profit maximum des grades qu'ils décernaient tout en essayant de ne pas faire fuir les candidats éventuels par des exigences abusives.

A la fin du Moyen Age, le principe même des droits et frais d'examen était cependant parfaitement admis dans nos universités. On n'y voyait plus une forme de simonie, mais simplement le prix à payer, de manière normale, pour entrer dans la caste des ~~docteurs~~ docteurs. De plus, les cérémonies somptueuses que ces dépenses permettaient d'organiser, étaient bien perçues comme le signe que les grades ouvraient l'accès à une sorte de nouvelle chevalerie, que leur collation était l'occasion pour les nouveaux promus de s'approprier les valeurs et les rites des groupes dirigeants de la société.

Il serait souhaitable que d'autres études vinssent confirmer l'existence, dans les autres universités médiévales, de ce lien entre la nature et l'évolution des droits et frais d'examen d'une part, le recrutement et le rôle social d'ensemble de l'université d'autre part.

Jacques Verger



ROYAL MILITARY COLLEGE OF CANADA

KINGSTON, ONTARIO

K7L 2W3

Department of History,

8 October, 1975.

Professor L. Domonkos,  
Department of History,  
Youngstown State University,  
Youngstown, Ohio, 44555,  
U.S.A.

Dear Laci,

Thanks for your letter and sorry to hear about your illness.

At the present time I am indeed thinking of attending the conference  
in Cleveland.

I would be pleased to have reviews from you. Just let me know what  
books you want to review, in advance.

Sincerely yours,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "N.F. Dreisziger".

N.F. Dreisziger  
Assistant Professor



UNITED STATES ARMY

DEAR GODFATHER

Feb. 5

WELL, THE ARMY'S KEEPING ME SLIM AND TRIM. I LOST ABOUT 10-12 POUNDS.

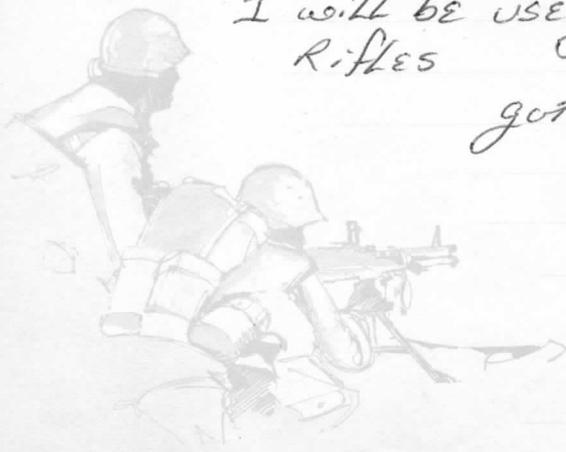
YESTERDAY WE GOT MORE EQUIPMENT. WE GOT 1 SLEEPING BAG, MUMMY SHAPED. 2 HELMETS 1 COMMO'LOYED THE OTHER IS ALL GREEN. THEN WE EACH GOT 1/2 A TENT POST AND SOME UTENSILS. TODAY ALL WE HAVE IS CLASSES 4 HOURS OF FIRST AID AND 3 HOURS ON AWOL (ABSENT WITHOUT LEAVE). ALSO YESTERDAY ABOUT 2 MILES AWAY WE COULD HEAR THOSE CANNONS, IT SOUNDED LIKE THUNDER. 5 GUYS, OUT OF US 48, ARE BEING EITHER REJECTED AND/OR DISCHARGED BECAUSE OF MEDICAL REASONS.

HOW'S THE WEATHER UP THERE? DOWN HERE IT'S HOT ABOUT 50-LOW 60'S.

NEXT, OR RATHER THIS COMING TUESDAY IS THE END OF PHASE I SO NEXT WEEK I WILL BE USING THE M-16 AND OTHER RIFLES

gotta go

Love  
Jeffrey.



CORNELL UNIVERSITY

DEPARTMENT OF HISTORY

McGRAW HALL

ITHACA, N. Y. 14850

June 13, 1975

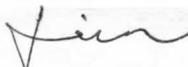
Dear Leslie,

I'm sorry to be so slow in thanking you for the wonderful favor you did. The gown, hood, and cap all fit perfectly and contributed greatly to properly solemnizing the occasion of our first child's graduation. Many thanks for your generosity.

I didn't have the gown and hood dry-cleaned before sending them back because I wasn't sure that that would be good for the material. But I'm enclosing a small sum which I hope will cover whatever is needed and also your postage costs. If by chance there's anything left over, please have your wife go out for lunch on me. I'm sure it was she who had to go to all the trouble of packing the things up for mailing.

With all best wishes and thanks,

As ever,



PS: I assume that everything arrived back safely. Don't bother to reply unless it hasn't!



Dr. Asa S. Knowles  
Chancellor

September 10, 1975

Dr. L. S. Domonkos  
Associate Professor of History  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio 44555

Dear Dr. Domonkos:

We have compiled information on the "History of Higher Education" by excerpting materials from the essays describing education systems of different countries.

This information may be helpful to you, and I am forwarding this herewith.

With best wishes,

Sincerely yours,

Asa S. Knowles  
Chancellor

ASK:gdo  
Enclosure

**Northeastern University**

360 Huntington Avenue, Boston, Massachusetts 02115



Asa S. Knowles  
Chancellor

August 11, 1975

Dr. L. S. Domonkos  
Associate Professor of History  
Youngstown State University  
The College of Arts and Sciences  
The Department of History  
Youngstown, Ohio 44555

12 11-21

Dear Dr. Domonkos:

As one of the contributing authors of the International Encyclopedia of Higher Education, you will be pleased to know that we are making good progress and that the whole project seems to be moving along very satisfactorily.

We are still counting on your article as one of the significant contributions to the Encyclopedia, and we are hoping that you will be in a position to send us your outline within the next two weeks, to be followed by your article when the outline has been reviewed and returned to you.

It is important that we have outlines in advance of the writing, because it is necessary to avoid duplication and overlapping of the contents of articles. We have already experienced some difficulty in this area, particularly when authors have sent articles without sending outlines in advance for us to review. This results only in rewriting and reorganization and is time consuming for all concerned.

Once again, let me thank you for your willingness to participate in this project.

Nov. 15. - det. outline  
Dec 15. Complete article of  
10,000  
ASK/km

Sincerely yours,  
*Asa S. Knowles*

Asa S. Knowles  
Chancellor

**Northeastern University**

360 Huntington Avenue, Boston, Massachusetts 02115

Mr. PAUL PULITZER

P. O. BOX 2203

UNION, NEW JERSEY 07083

(201) 964-3368

16 September, 1975

Dr. L. S. Domonkos, Associate Professor of History  
Department of History, College of Arts and Sciences  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio 44555

Dear Les:

I was really shocked to learn what happened to you out in San Francisco and I do hope that you will regain your equilibrium real soon. Like you said, it was a warning, and I am sure that you will heed it and keep your agenda within reason.

Of course, I understand. Don't worry about it. Just do as much as you can at each sitting on the evaluation project until it will get done. The delay will not be calamitous. Just take good care of yourself, which is far more important.

With kindest personal regards and best wishes, I remain,

Cordially yours,

*Paul*

Paul Pulitzer

## INTER-OFFICE CORRESPONDENCE

TO \_\_\_\_\_

DATE \_\_\_\_\_

FROM \_\_\_\_\_

SUBJECT

Lisa

I dropped a note to Pat Hessel  
 thanking her for shifting your classes  
 to the first floor of Tod. Perhaps  
 you could thank her, too.

Lowell

2218	-	Tod	10
2219	-	Tod.	10
2258		Tod	11



Dominican House of Studies  
487 Michigan Avenue, N.E.  
Washington, D.C. 20017

Aug. 18, 1975

Leslie S. Domonkos  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio

Dear Professor Domonkos,

On the Biographical  
Data Sheet of the Catholic  
Historical Association, 1974  
I note that you were listed  
as doing research for an  
article on "The Studium  
Generale of Brda" of our  
Order.

When the article has  
been written and published,  
I shall be very much  
interested in reading it. I  
am wondering if it has  
been published thus far.  
If so, would you kindly  
let me know in what  
periodical you have



**Dominican House of Studies**

487 Michigan Avenue, N.E.  
Washington, D.C. 20017

published it?

Dominican history is  
my own field of interest.

Yours sincerely,

(Rev.) William Hinnelbusch, S.P.

INTERNATIONAL COMMISSION ON HISTORY OF UNIVERSITIES  
WITHIN THE  
INTERNATIONAL CONGRESS OF HISTORICAL SCIENCES

President: Astrik L. Gabriel  
Secretary: Jacques Verger

Secretary General:  
International Congress of Historical  
Sciences: Michel François.

Members:  
Austria: Franz Gall  
Belgium: Jacques Paquet  
Hilde de Ridder-  
Symoens  
Czechoslovakia: František Kavka  
František Šmahel  
France: Jacques Monfrin  
Jacques Verger  
Germany DDR, BRD: Max Steinmetz  
Helmut Coing  
Great Britain: John Fletcher  
Hugh Kearney  
Holland: Robert Feenstra  
Hungary: Endre Kovács  
Italy: Domenico Maffei  
Poland: Alexander Gieysztor  
Portugal: Artur Moreira de Sá  
Spain: Antonio Garcia y Garcia  
Sweden: Inge Jonsson  
Switzerland: Sven Stelling-Michaud  
U.S.A.: Astrik Gabriel  
U.S.S.R.: G.A. Novitskij

July 17, 1975

*Angve speaking for Lacé!*

Dr. Lacé Domonkos  
Professor  
1418 Cascade Drive  
Youngstown, Ohio 44511

Dear Lacé:

Please find enclosed the program of the August 27 morning and afternoon sessions of our Commission. I was told by the Chairman of the Local Arrangements Committee that the luncheon will cost \$8.50. This is below the price of normal American luncheons served at such occasions and meetings.

Looking forward with great pleasure to seeing you, I remain

Sincerely Yours,

*A. L. Gabriel*

A. L. Gabriel

*Angve speaking for Lacé!*

Enclosure

AG:mj



Commission's Address: P.O.Box 578, University, Notre Dame, Indiana. 46556.

UNIVERSITY OF NOTRE DAME

NOTRE DAME, INDIANA 46556

THE FRANK M. FOLSOM AMBROSIANA MICROFILM  
AND PHOTOGRAPHIC COLLECTION  
A PROJECT OF THE SAMUEL H. KRESS FOUNDATION  
THE OFFICE OF THE DIRECTOR  
P.O. Box 578

TELEPHONE: AREA CODE 219  
283-6870

August 20, 1975

Professor Dr. Leslie Domonkos  
1418 Cascade Drive  
Youngstown, Ohio 44144

Dear Laci,

Please find enclosed a xerox copy of the resume of Professor  
Jacques Verger. I am taking the original copy with me to San Francisco,  
the Fairmont Hotel.

Love to Ava.

As ever,

*o'le*

  
A. L. GABRIEL

ALG:mj

**PAUL PULITZER**

P. O. BOX 2203

UNION, NEW JERSEY 07083

(201) 964-3368

22nd August, 1975

Dr. L. S. Domonkos, Associate Professor of History  
Department of History, College of Arts and Sciences  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio 44555

Dear Les:

I want to thank you again for your kindness to me and for your generous hospitality. It was, indeed, a great pleasure for me to meet you personally and to meet your family. Incidentally, please tell your wife that, when I got home, my wife, too, burned the steaks...because she lost track of time while listening to me tell her all about my trip to Youngstown. Believe me, it gave me a good laugh! So much so, that Angela almost beamed me with her burned steaks!

Please give the attached to Master Stephen and please tell him that I will not forget to send him more stamps and as I get them.

With kindest personal regards and best wishes to you and yours, I remain,

Cordially yours,

*Paul*

Paul Pulitzer

4 April 1975

Professor Leslie S. Domonkos  
Dept. of History  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio 44503

Dear Professor Dominkos

Allow me to introduce myself through this direct note. Through the seniority rule I am the chairman of the nominating committee for the Catholic Historical Association. This is my third and final year on the committee. In two years you will be the senior member.

I have been in contact with the Secretary of the Association, Father Trisco, and I wish to start to set up slates of candidates as soon as we can. We need two persons to contest for the following positions:

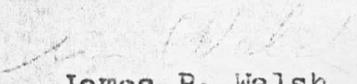
- A. First Vice-President (to be president the following year)
- B. Second Vice-President (often a senior historian; not to advance to presidency)
- C. Executive Council (two seats, therefore four candidates)
- D. Committee on Nominations

May I ask you to supply me with your suggestions for the appropriate posts? Consult whomever you wish. I am making the same request of Sister Joseph Damien Hanlon who is our third member.

The process can be drawn out. I hope we can do a good job rather quickly.

With best personal wishes, I am

Sincerely

  
James P. Walsh

Associate Professor

OFFICE MEMO

STD. FORM 100 (REV. 11-69)

To:  Leslie S. Dominkos	DATE:  May 19, 1975
From:  X James P. Walsh	PHONE:
Subject: Nominations: Catholic Historical Association	

To cover the possibility that my 4 April letter was not received by you I have included the xerox copy.

By what date do you plan to have your suggestions to me?

# San José State University

SAN JOSE, CALIFORNIA 95192

SCHOOL OF SOCIAL SCIENCES

Department of History

(408) 277-2595

4 April 1975

Professor Leslie S. Domonkos  
Dept. of History  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio 44503

Dear Professor Dominkos

Allow me to introduce myself through this direct note. Through the seniority rule I am the chairman of the nominating committee for the Catholic Historical Association. This is my third and final year on the committee. In two years you will be the senior member.

I have been in contact with the Secretary of the Association, Father Trisco, and I wish to start to set up slates of candidates as soon as we can. We need two persons to contest for the following positions:

- A. First Vice-President (to be president the following year)
- B. Second Vice-President (often a senior historian; not to advance to presidency)
- C. Executive Council (two seats, therefore four candidates)
- D. Committee on Nominations

May I ask you to supply me with your suggestions for the appropriate posts? Consult whomever you wish. I am making the same request of Sister Joseph Damien Hanlon who is our third member.

The process can be drawn out. I hope we can do a good job rather quickly.

With best personal wishes, I am

Sincerely



James P. Walsh  
Associate Professor

# Admirals Club

Nov 18.

1975. /

Dear Rae:

Please send enclosed "news-release" to Deng, in the hoygood vasimupjokhe.

E sit who's who new korol rolan, it is OK with me.

Deng OFA is the chief E ch-tor. -

Flying to Buxells

May 21. - Linnon May

24-31/75. at log

Loh konomet Erimok s' clal-

Kenner

Thurman

o'ed

hoygood

vasimupjokhe

# Renaissance Quarterly

The Renaissance Society of America, 1161 Amsterdam Avenue, New York, N. Y. 10027

EDITORS

ELIZABETH STORY DONNO JAMES V. MIROLLO

EXECUTIVE BOARD

JOSEPHINE WATERS BENNETT JOAN KELLY GADOL PHYLLIS W. G. GORDAN  
RICHARD HARRIER ROBERT M. KINGDON PAUL OSKAR KRISTELLER  
GEORGE LABALME, JR. RENSSELAER W. LEE ANTHONY MOLHO  
WILLIAM NELSON GEORGE B. PARKS JOHN H. RANDALL, JR.  
GUSTAVE REESE EUGENE F. RICE, JR. JAMES TANIS  
JOHN A. TEDESCHI CHARLES TRINKAUS

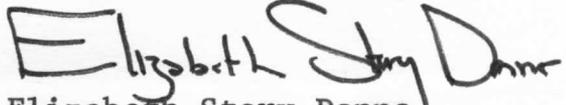
April 11, 1975

Mr. L.S. Domonkos  
The Department of History  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio 44555

Dear Mr. Domonkos,

I appreciate your interest in the volume you have received from the Akademiai Kiado but, as you yourself recognize, the European practice of publishers' selecting their own reviewers is a very untoward one. It is a practice that we are actively discouraging (particularly with German and Italian publishers) by insisting that all books must be sent to the Society, with the Editor selecting the reviewers. So I am afraid we must decline your offer. However, I am pleased to know of your specialization and perhaps I can call on you at a later date with a more orthodox proposal.

Sincerely yours,

  
Elizabeth Story Donno

ESD:wmg

OHIO UNIVERSITY  
ATHENS, OHIO 45701

DEPARTMENT OF HISTORY  
BENTLEY HALL  
614-594-7362

12 May, 1975

Professor L.S. Domonkos  
Department of History  
Youngstown University  
Youngstown, Ohio 44503

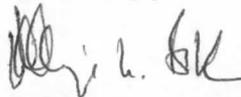
Dear Professor Domonkos:

Greetings to you from Ohio University and me.

The next meeting of the Ohio Renaissance-Reformation Forum is Saturday, March 31 at 12:00 in the Holiday Inn on West Lane Avenue in Columbus. Professor Wayne Baker of Akron will speak on Heinrich Bullinger's concern with the Covenant in the 1530s.

Since no date has been set for the fall meeting, we are open to suggestions for one and for paper topics. Hope to see you March 31.

Cordially,



Phillip N. Bebb

PNB/ng

# MAGYAR TÁRSASÁG

1425 Grace Avenue,  
Cleveland, Ohio 44107

HUNGARIAN ASSOCIATION

Tel.: 226-4089  
(Area Code: 216)

ÁRPÁD AKADEÉMIA

MAGYAR TALÁLKOZÓ

ÁRPÁD REND

Kedves Magyar Testvérünk !

Á mindennapi élet tennivalói között bizonyára elkerülte szives figyelmét, hogy a hónapokkal ezelőtt megküldött XIII. Magyar Találkozó tárgyalási anyagát tartalmazó KRÓNKA vételárát /6.00/ mindezideig nem volt szives megküldeni.

Amikor ezt nb. tudomására hozzuk, kérjük, sziveskedjék ezt a csekély, de nekünk nagyon fontos összeget a csatolt válaszböríték felhasználásával címünkre mielőbb eljuttatni. Kérjük a csekket, vagy money ordert "Hungarian Association of Cleveland" nevére kiállítani.

Külföldiek sziveskedjenek lehetőleg nemzetközi Money Ordert küldeni, miután az itteni bankok az egyéb módon küldött bankátutalások beváltása után jelentős összeget számítanak.

Köztudomásu, hogy a Krónika emigrációs munkánknak és törekvéseinknek nélkülözhetetlen dokumentációs kézikönyve. Kiadása nem hasznothajtó vállalkozás, hanem magyar szolgálat, amelyet teljesen önzetlenül végzünk.

Kérjük, támogassa munkánkat, hogy ezt a magyar szempontból fontos dokumentációs munkát tovább folytathassuk, amely az infláció okozta drágulási folyamat következtében egyre nehezebb. Igyekszünk Krónikánkba a még élő, a magyar történelem eseményeiben cselekvően résztvevő kortársak értékes megnyilatkozásait is közreadni és így azokat a jövő kutatások számára biztosítani.

Kérjük továbbá, szerezzon új barátokat és a magyar ügyek iránt érdeklődő ismerősei figyelmét hívja fel erre a hézagpótló műre. Szivesen megküldjük megtekintésre is. Minden további eladott Krónika segíti annak kiadását és erősíti magyar törekvéseinket.

Ismételten kérve és köszönve szives támogatását, maradjunk

magyar testvéri köszöntéssel :

Dr. Nádas János, elnök  
a Magyar Találkozók Állandó Titkarságának vezetője



# POLISH-HUNGARIAN WORLD FEDERATION

## AND AFFILIATES

2639 NORTH KIMBALL AVENUE  
CHICAGO, ILLINOIS 60647

May 28 1975

### President

DR. KAROL RIPA  
2639 North Kimball Avenue  
Chicago, Illinois 60647

### Vice Presidents

ALOYSIUS MAZEWSKI, Chicago  
RT. REV. ARPAD BERETZ, Hammond, Indiana  
MYRON E. STECZYNSKI, Buffalo Grove, Illinois  
DR. JULIUS DE HOVANYI, Chicago  
I. B. DZINICH, Washington, D. C.  
GEORGE I. PAPRICOFF, M.D., Chicago  
HAFIZI Y. AZEM, Aurora, Illinois

### General Secretary

REV. DR. GILBERT E. MIHALYI  
2015 W. Augusta Blvd.  
Chicago, Illinois

### Executive Secretary

M. ADAM DE MAKAY  
Chicago, Illinois

### Financial Secretary

WILLIAM HORVATH, Westchester, Illinois

### Treasurer

MICHAEL J. BOJCZUK, Chicago

### Directors

EMIL ALDORFAI-ALDOROWSKI, Chicago  
DR. FERENC F. ANDROCZI, Buckhannon, W. Va.  
RT. REV. DR. ZOLTAN BEKY, Washington, D. C.  
JOHN BERNINGER, Lincolnwood, Illinois  
RICHARD BORKOWSKI, Chicago  
LOUIS BUDA, Royal Oak, Michigan  
ERNEST CZIKE, Chicago  
DR. FRANCOIS D'ALBERT, Chicago  
HON. EDWARD J. DERWINSKI, M.C., Washington, D. C.  
HON. JOHN D. DINGELL, M.C., Washington, D. C.  
ALEXANDER DIOSZEGI, Chicago  
HON. EDWIN P. FIFIELSKI, Chicago  
REV. ARPAD GEORGE, Washington, D. C.  
JOSEPH J. HAMVAS, Willowdale, Canada  
RT. REV. MSGR. ERNEST E. HORVATH, Chicago  
CASIMIR T. IWANICKI, Chicago  
HON. VALENTINE JANICKI, Chicago  
HON. LOUIS J. KASPER, Chicago  
MITCHELL P. KOBELINSKI, Chicago  
GEN. STANISLAW KOPANSKI, London, England  
WALTER KOZIOL, Antioch, Illinois  
COL. WLADYSLAW LOBODA, Chicago  
REV. PHILIP S. MAJKA, Annandale, Virginia  
VERY REV. STANLEY MATUSZEWSKI, M.S., Milwaukee, Wisc.  
REV. FRANCIS MYSZKO, Chicago  
DR. JOHN B. NADAS, Cleveland, Ohio  
GEORGE NAGY, Toronto, Canada  
HON. LUCIEN NEDZI, M.C., Washington, D. C.  
GUSZTAV V. NEMES, Winnipeg, Manitoba, Canada  
DR. NICHOLAS NYARADI, Peoria, Illinois  
REV. BELA NYIKA, Detroit, Michigan  
STANLEY OLECH, Chicago  
JOSEPH L. OSAJDA, Chicago  
HON. CASIMIR PAPEE, Rome, Italy  
REV. DESMOND D. PARRAGH, Norridge, Illinois  
LASZLO C. PASZTOR, Washington, D. C.  
DR. ANDRAS POGANY, South Orange, New Jersey  
HON. ROMAN C. PUCINSKI, M.C., Chicago, Illinois  
HON. DANIEL ROSTENKOWSKI, M.C., Washington, D. C.  
DR. EDWARD ROZANSKI, Chicago  
STEFAN SOBONIEWSKI, London, England  
HON. SIGISMUND SOKOLNICKI, Chicago  
DR. LOUIS I. SZATHMARY, Chicago  
DR. Z. MICHAEL SZAZ, Annandale, Virginia  
REV. WALTER SZCZYPULA, Chicago  
ELEMER A. SZORKOVSKY, Sydney, Australia  
TIBOR TOLLAS, Munich, West Germany  
GEN. LAJOS DE DALNOK VERES, London, England  
VERY REV. WALTER J. ZIEMBA, Orchard Lake, Michigan  
DR. NICHOLAS M. ZSOLNAY, Montreal, Canada

Prof. Dr Laszlo Domankos  
1418 Cascade Drive  
Youngstown- Ohio

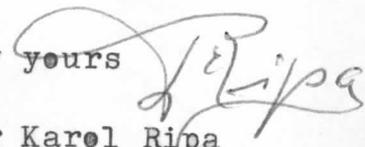
Dear Dr Domankos:

At the request of some Hungarian members of the Polish-Hungarian World Federation and Affiliates I had the privilege to cordially invite you to join the Federation. I enclosed the application form and literature.

Will you kindly do me the favor by advising me whether you received my letter with enclosures and what can I reply to our Hungarian friends.

Your courtesy will be greatly appreciated.

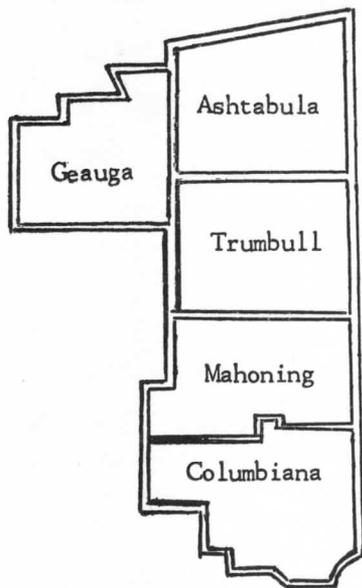
Sincerely yours

  
Dr Karol Ripa

President, Polish- Hungarian World Federation  
and Affiliates  
former Consul General of Poland in Bittsburgh  
and Chicago

DR. KAROL RIPA, PRESIDENT  
POLISH-HUNGARIAN WORLD FEDERATION AND AFFILIATES  
2639 N. KIMBALL AVENUE  
CHICAGO, ILL. 60647

Poles and Hungarians are brothers forever



# NOLA

Project Director  
Theresa Trucksis  
Tel. 652-7694

Northeastern Ohio Library Association  
Reference and Information Services  
607 Niles Bank Bldg.  
Niles, Ohio 44446

January 23, 1975

Dr. Leslie Domankos  
1418 Cascade Drive  
Youngstown, Ohio 44511

Dear Dr. Domankos,

I am enclosing a list of books in the Hungarian language available from the public libraries in the area.

I hope that this list will be of interest to you and your classes and will encourage them to go to their public libraries for recreational reading or for needed information. They will be most welcome.

Thank you.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Theresa Trucksis".

(Mrs.) Theresa Trucksis  
Director  
Project NOLA



# ROYAL MILITARY COLLEGE OF CANADA

KINGSTON, ONTARIO

K7L 2W3

Department of History,

13 May, 1975.

Professor L.S. Domonkos, Ph.D.,  
Department of History,  
Youngstown State University,  
Youngstown, Ohio, 44555,  
U.S.A.

Dear Professor Domonkos,

Thank you for your letter of the 1st and the revised version of your footnotes.

I have now prepared all the manuscripts for the printers. I have taken the liberty of making a few very minor corrections in yours<sup>s</sup>. These relate mainly to punctuation and capitalization.

It is not our practice to indicate peoples' Ph.D.s after their name on the title page, but if you insist we could depart from this practice in your case.

We have not decided whether to indicate only the affiliation of the authors in our section "Our Contributors" or write a very brief summary of their scholarly activities. Just in case we decide to do the latter, can we have a few sentences from you to help us draft a summary of your career?

I may be able to send you the proofs during the last week of this month. Will your address be still the same?

Yours sincerely,

A handwritten signature in cursive script, reading "N.F. Dreisziger".

N.F. Dreisziger  
Assistant Professor

April 11, 1975

Dear Colleague:

What really happens on an exchange program? What kind of experiences do people have on it? What is the impact of the program, if any? How successful is the administration of the program?

We think that as a participant in at least one IREX or IUCTG exchange, you would like to know the answers. But the answers can only come from you. To put together the total picture, we are asking all former IREX exchange fellows to complete the enclosed questionnaire, which takes you only 30 minutes or so. We realize that in questionnaire format we cannot fully tap each person's unique experience. Please bear with us and try to fit yourself into our categories, for as much as we would like to interview you in person, we simply can't afford it.

All replies are confidential and will not be seen by IREX, the U.S. government or any other government or organization. We pledge to maintain maximum security and personally be responsible for the data. Therefore, please send all replies to us at the Bureau of Applied Social Research. Each questionnaire has a number so that we will know who has returned the questionnaire. The file connecting the name and the number of the questionnaire will be handled by us at the Bureau and destroyed upon completion of the study.

We also pledge a report at the IREX meeting of participating representatives in Atlanta, October 7th and 8th, before the AAASS meeting.

Allen Kassof, in an enclosed letter, promises more: all who complete the questionnaire will be offered a free dinner in Atlanta, and 20 randomly chosen respondents will be paid up to \$100 expenses to attend the meeting.

Thanks very much. We hope you will find the questionnaire useful and interesting.

Sincerely,

  
Bogdan Denitch

  
Charles Kadushin

ALLEN H. KASSOF  
Executive Director

JOHN P. C. MATTHEWS  
DANIEL C. MATUSZEWSKI  
Deputy Directors

110 EAST FIFTY-NINTH STREET, NEW YORK, NEW YORK 10022  
CABLE: IREXBORD NEWYORK • TELEPHONE: (212) 826-0230

14 April 1975

Dear Colleague:

As you will learn from the enclosed letter and questionnaire, IREX has asked experts from the Bureau of Applied Social Research of Columbia University to undertake a major, independent evaluation of the impact of the IREX exchanges on American scholars and scholarship.

The evaluation will serve two purposes. We would like to document systematically the individual and collective accomplishments which the exchange programs have made possible and the problems which exchange participants have encountered. We would also like to identify the most important areas for improvement of IREX services. We need your help on both counts, and I hope you will take the time to respond thoughtfully to the questionnaire.

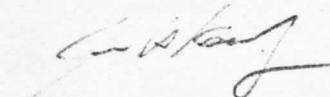
The results of the survey eventually will be published, and the preliminary findings will be the principal subject of the IREX meeting of participating representatives in Atlanta on October 7th and 8th, immediately preceding the AAASS meeting. We hope you can join us for that program, which will include panels of former participants.

To thank you for your cooperation and to encourage your attendance in Atlanta, all respondents will receive invitations to the IREX dinner there, and twenty respondents will be chosen at random for reimbursements of up to \$100 toward their hotel and incidental expenses at the IREX meeting.

We hope that this evaluation can encompass the European experience with these exchange programs, as well as the American. To this end, negotiations are currently underway to conduct parallel surveys among our former Eastern European and Soviet exchange participants. If these negotiations are successful, those surveys will begin in 1976.

We appreciate your cooperation and look forward to sharing the survey results with you.

Sincerely,



Allen H. Kassof

AK/dk  
encls



# ROYAL MILITARY COLLEGE OF CANADA

KINGSTON, ONTARIO

K7L 2W3

Department of History,

18 April, 1975.

Professor L.S. Domonkos,  
Department of History,  
Youngstown State University,  
Youngstown, Ohio 44555, U.S.A.

Dear Professor Domonkos,

Thank you for your letter of the 8th.

I have taken another look at your footnotes and have come to the conclusion that, in order to enable us to give a trouble-free manuscript to the printers, it should be retyped. The relocating of the English translations is a much too complicated matter to leave to printers, especially in a text which requires careful attention and at least two proofs. I always place the translation after the title and I think this is the procedure recommended by the Chicago Manual of Style.

I have also noticed that the capitalization in your translations is not consistent. Could you please decide whether to capitalize all words in the translations, or only proper names, etc. I do not recall what the Manual recommends on this question.

[ In the retyped version could you also make sure that op. cit. is written as two words. ]

In retyping the notes you will also have an opportunity to insert the footnote to the title of your article at the start of the notes.

I very much regret to have to make this imposition on your time. The fact that I have not asked you to do this before is entirely my fault. On first reading I had been so impressed with your study that I had come to the conclusion that at last I had a manuscript in my hands which could go to the printers without any adjustments.

I hope you understand that when dealing with a text containing passages in five or six languages, complicated punctuation and many numbers (both Roman and Arabic) it is of great importance that the printers receive a trouble-free manuscript.

I will be able to send your article to the printers immediately after the receipt of the revised version of the notes.

Sincerely yours,

*N.F. Dreisziger*

N.F. Dreisziger

Encl:

## INTER-OFFICE CORRESPONDENCE

TO B'nai B'rith Awards CommitteeDATE 4/23/75FROM L. S. Domonkos

## SUBJECT

Dear Colleagues:

It is rare that we have to make a choice among candidates who are as outstanding as the four graduate students proposed for the Award.

Although the choice is difficult and all four candidates would deserve some recognition there is one among them who stands out even among such an exceptional group. This outstanding student is Mr. David Costello.

Mr. Costello is probably one of the best, if not the best, student we have had in our history program. I have seen his intellectual growth and development since he entered as a Freshman some years ago. His grasp of ideas as well as factual materials has always been superb.

During his graduate studies Mr. Costello has shown a maturity which is usually found in doctoral candidates during the last years of their study. This is where he excels over his peers. Having had all four candidates in class at one time or another, I feel that I can make this comparison. They are all fine scholars, they have all matured during their Graduate School experience, but none have achieved the intellectual breadth that Mr. Costello demonstrated both in classes and seminars as well as his oral examination. Those who saw his performance will agree with me, I am certain, that we have never witnessed a more brilliant oral exam than Dave's.

The Committee has a difficult task before it, but upon examination of all candidates will find that Mr. David Costello is the most deserving.

University of Notre Dame  
Notre Dame, Indiana 46556

Telephone: Area Code 219  
283-6604

The Medieval Institute  
The Office of the Director  
P. O. Box 578

16th April, 1975

Dr. Leslie S. Domonkos  
Department of History  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio. 44503.

Dear Laci:

Please find enclosed the letter from the office of Dr. Schlatter, which is self-explanatory. I contacted them in order to publish my program, but apparently they do not publish any program of any Commissions. An unfortunate decision - a departure from the previous custom. They are doing it for reasons of economy.

In case you want to avail yourself of this opportunity for financial help from some agency, please do not hesitate to write to Dr. Schlatter himself.

With every best, as ever,

A. L. Gabriel

*wh. in his name*

*logis*

*and you are*

ALG:hl  
Encl.

XIV INTERNATIONAL CONGRESS OF HISTORICAL SCIENCES  
San Francisco August 22-29, 1975

The President of C.I.S.H.  
E. M. JOUKOV

The Secretary General of C.I.S.H.  
MICHEL FRANÇOIS

The President of the Congress  
BCYD C. SHAFER

The Executive Director of the Congress  
RICHARD SCHLATTER

Office of the Executive Director  
Rutgers University  
New Brunswick, N.J. 08903

(201) 932-7912

April 9, 1975

Professor A. L. Gabriel  
The Mediaeval Institute  
Office of the Director  
P.O. Box 578  
University of Notre Dame  
Notre Dame, Indiana 46556

Dear Professor Gabriel:

We have scheduled the scholarly session for the International Commission on History of Universities for Wednesday, August 27th, all day, as you have requested. We have also scheduled a business meeting for your group for Thursday, August 28, in the morning.

As we discussed over the phone, I do not think it will be possible, due to space and financial limitations, to print the agenda for your meeting in the main program. However, I am aware of your concern that the participants in your session will not be able to receive funds from their national committees unless their names are printed, and will discuss this problem with Professor Schlatter upon his return.

Sincerely yours,

*Karen R. Stubaus*

Karen R. Stubaus,  
Assistant to the  
Executive Director

KS:bv

University of Notre Dame

Notre Dame, Indiana 46556

The Mediaeval Institute  
The Office of the Director  
P. O. Box 578

10th April, 1975

Telephone: Area Code 219  
283-6604

Professor Leslie S. Domonkos  
History Department  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio 44555.

Dear Laci:

Enclosed you will find copy of  
our Program for San Francisco meeting  
on History of Universities on August 27th, 1975.  
You are listed by Item 4 on the program.

With best regards to yourself,  
Eva and the children, I remain,

Sincerely yours,



A. L. Gabriel

ALG:hl  
Encls.

THE INTERNATIONAL COMMISSION FOR THE  
HISTORY OF UNIVERSITIES.

August 27th, 1975.

President:

Astrik L. Gabriel, (U.S.A.).

COMMUNICATIONS:

Morning Session.

1. La vie et l'organisation matérielle de l'ancienne Université d'Orléans. (Belgium).  
HILDE DE RIDDER-SYMOENS.
2. Le coût des grades - Droits et frais d'examen dans les Universités du Midi de la France au Moyen-Age. (France).  
JACQUES VERGER.
3. Aspects économiques de la vie universitaire à Cracovie au XV<sup>e</sup> siècle. (Pologne).  
ALEXANDER GIEYSZTOR.
4. Résumés and Comments in English, (U.S.A.)  
LESLIE S. DOMONKOS.

DISCUSSIONS:

5. Luncheon: Paris Taverns and the Mediaeval University of Paris. (U.S.A.)  
ASTRIK L. GABRIEL.

Afternoon Session:

6. Philanthropy and the Universities of France and England in the Later Middle Ages. (U.S.A.)  
FRANKLIN J. PEGUES.
7. Commonwealth College: The Support and Control of Harvard College in the Puritan Period. (U.S.A.)  
JOHN J. HOFFMAN.
8. Résumés and Comments in German, (F.R. Germany).  
PETER HERDE.

-----

*cc/w/h* THE INTERNATIONAL COMMISSION FOR THE  
HISTORY OF UNIVERSITIES.

*The date has not been approved yet. Tentative.*

August 27th, 1975.

*subsid*

President:

Astrik L. Gabriel (U. S. A.)

COMMUNICATIONS:

Morning Session.

1. La vie et l'organisation matérielle de l'ancienne Université d'Orléans. (Belgium).  
HILDE DE RIDDER-SYMOENS
2. Le coût des grades - Droits et frais d'examen dans les Universités du Midi de la France au Moyen-Age. (France).  
JACQUES VERGER
3. Aspects économiques de la vie universitaire à Cracovie au XV<sup>e</sup> siècle. (Pologne).  
ALEXANDER GIEYSZTOR
4. Résumés and Comments in English, (U. S. A.)  
LESLIE S. DOMONKOS.

DISCUSSIONS:

5. Luncheon: Paris Taverns and the Mediaeval University of Paris. (U. S. A.)  
ASTRIK L. GABRIEL

Afternoon Session:

6. Philanthropy and the Universities of France and England in the Later Middle Ages. (U. S. A.)  
FRANKLIN J. PEGUES
7. Commonwealth College: The Support and Control of Harvard College in the Puritan Period. (U. S. A.)  
JOHN J. HOFFMAN
8. Résumés and Comments in German (F. R. Germany).  
PETER HERDE

-----

NATIONAL ENDOWMENT FOR THE HUMANITIES

WASHINGTON, D.C. 20506



December 4, 1974

AIR MAIL

Professor L. S. Domonkos  
Department of History  
College of Arts and Sciences  
Youngstown State University  
Youngstown, OH 44555

Dear Professor Domonkos:

Thank you for your recent inquiry regarding National Endowment for the Humanities fellowships. From your description, it would seem that your project is eligible for consideration under our program of Fellowships for Independent Study and Research.

The deadline for 1976-77 fellowships will be May 12, 1975, and tenure can begin as early as January 1, 1976. We are placing your name on a mailing list to receive application materials for 1976-77. These should be available soon after the first of the year.

Sincerely yours,

*Rita Abraham*

Rita Abraham  
Program Specialist  
Division of Fellowships

RA:rh

ITT-OTT  
P.O.Box 112  
Ada, Ohio 45810  
U.S.A.

Kedves Barátunk!

Válunk . . . e hónapban nem kopogtatunk be Nálad lapunkkal, mint eddig.

Fáj, hogy el kell hagynunk; nekünk minden testvérünk egyformán kedves, s nem akarunk egyiktől sem bucsút venni. Tőled sem. Szerettünk volna szives vendégekké, jóbarátokká válni otthonodban.

De Te nem mondtad ki a bátorító szót - s így nem tudjuk, látogatásunk kellemes-e számodra. Nem hívtál, nem marasztaltál, s nem viszonzotad a fáradt vándor látogatását. És mivel hosszú az út Tehozzád, s drága a biléta: így hát ne vedd rossz néven, ha csendben elmaradunk.

És mégis . . . mégis reméljük, hogy a szakadás nem végleges köztünk, reméljük, hogy visszahívsz. Szeretnénk ha újból meglátogathatnánk, ha Te is felkeresnél bennünket - mert hiányzol nekünk.

ITT-OTT Baráti Közössége  
nevében szeretettel üdvözöl,

*Ludányi András*  
Ludányi András

U.I. Amennyiben időközben szives voltál az ITT-OTT-hoz valamilyen módon hozzájárulni, úgy kérlek sorainkat tekintsd tárgytalannak.



20 Dec 77

Dear Wm.

Encure the familiarity: I hope you will reciprocate. I was very glad to receive your letter of 26 September, and to learn that you were recovering nicely. I hope & trust that this has continued. Our prolonged postal strike prevented an earlier reply, and now leaves us all with a huge backlog to make up before

Christmas.

*May the Blessings of Christmas  
Be With You  
All Through This Season and  
the Coming Year*

Have a happy & careful holiday: I hope  
like you. <sup>that we will</sup> see more of me another in future.  
Keep me posted. Yours sincerely, Jim Wee.

Printed exclusively for  
Long Island City  
New York  
Alfred Mainzer, Inc.



Winter Pastime

J. VAN DER BOWLEN

1975 dec. 23

Kedves Laci!

Beleegészelekkel állandó izgalomban tartjátok barátaitól körét. Itt az ideje, hogy abbahagyjátok az egészségügyi válságokat. Persze nagyon örülök, hogy mindketten kijutottok a dolgok nehezeiből.

A tavaszi látogatást türelmesen várom.

Szeretettel,

Évünk kérszámom.

Dea Kista

A Joyous Christmas

and Best Wishes

for a

Happy New Year

14 Sept 1975

Jean Marie

I am writing to say how  
shocked and sorry I was at your  
unexpected illness, and to extend to

you my very sincere sympathies  
and wishes for a speedy recovery.

I am told by Dr. G. that you are  
now at home and feeling better,  
and I am relieved to hear it.

I called the hospital the  
next day from my cousin's home near  
Vallejo. but you were still in  
~~intensive~~ <sup>intensive</sup> care, and I was not  
able to get back in to call.

The conference went well. I  
thought. but the best papers  
were in the morning and  
you were much missed.

With warm personal regards.

Yours sincerely,  
James McQuinn



Kellemes karácsonyi ünnepeket!  
Fröhliche Weihnachten!  
Merry Christmas!  
С новым годом!  
Foto: Herczeg MTI

S boldog újévi  
ünnep  
kellemes karácsonyi  
ünnepek!

LÉGIPOSTA  
PAR AVION

EF 1091/753



Képzőművészeti Alap Kiadóvállalata, Buda

©

Ara: 2,- Ft

L. S. Tompkins  
Dept. of History

44503 Youngstown Ohio

Youngstown State University

USA



HERITAGE No. P544  
ART GUILD GREETINGS, INC. ©  
PRINTED IN U.S.A.  491

Thank you so much for sending  
me the off-prints of your essays. I  
shall enjoy reading them during the  
holidays. I am so happy to  
learn that you are feeling well —  
but do take good care of yourself.  
I know from experience how  
important good health is.

Here in California we have had  
a lovely autumn — but far too  
little rain. The farmers badly  
need the water.

A very happy New Year,

Ray Boyce

Fr. Gabriel tells me his soon off to Europe.  
The Am. Philosophical Society has given  
him a nice grant.

Season's Greetings  
and Best Wishes for a  
Happy New Year



346-6395

511 Wengler Ave,  
Sharon, Pa.  
June 28

Dear Leslie,

I'd like to think of  
some thing credit to say,  
but all I can think of is  
how proud I am of you.  
Some time you'll have to tell  
me how you were directed to-  
ward medical studies.

Some time you are in  
Sharon & have a few minutes  
to spare I'd love to see you.

Arnold is a convalescent  
home with hardening of the  
arteries, and I spend several  
hours each day with him.  
So call before you come up -  
I'd hate to miss you.

Lovingly,

Jerry Kloss



9/16

Dear Les -

I have heard via  
Steenberg that you sort of  
missed your engagement  
in San Fran + was ill  
instead. Must have  
been dismal in the  
extreme - and I am  
so sorry it happened.

Ambassador Cards

I trust this will  
suffice for your piece  
of misfortune so that  
it won't happen again.

Stephen Fulcheron

Hope your illness  
is like  
spending money--



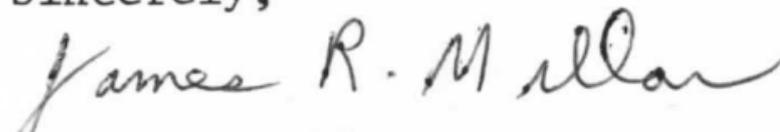
Gone before you know it!



December 1, 1975

We have received your evaluation of the Held manuscript. Thank you very much for your comments. I will inform you of the final disposition of this manuscript when a decision is reached.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "James R. Millar". The signature is written in dark ink and is positioned above the typed name.

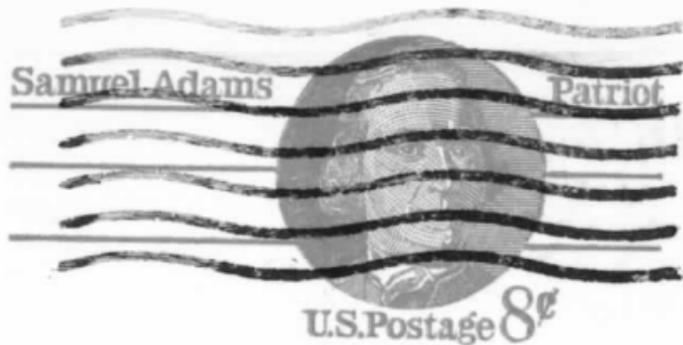
James R. Millar

Editor, Slavic Review



Samuel Adams

Patriot



Professor L.S. Domonkos  
Department of History  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio 44555

# San José State University

SAN JOSE, CALIFORNIA 95192

SCHOOL OF SOCIAL SCIENCES

---

Department of History

(408) 277-2495

September 23, 1975

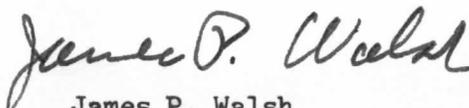
Professor Leslie S. Domokos  
Department of History  
Youngstown State University  
Youngstown, Ohio 44503

Dear Professor Domokos:

Attached is the final list of American Catholic Historical Association candidates for office, 1975. It is not the slate which satisfies everyone. My major satisfaction, however, is in the fact that it is done. I trust that good persons who have been neglected may find a place under your future chairmanship.

With best wishes and personal gratitude, I am

Sincerely,



James P. Walsh  
Professor

JPW:bp

Enclosure: Candidates, 1975

SAN JOSÉ STATE COLLEGE

125 South Seventh Street, San José, California 95114 (408) 294-6414

Candidates of office, American Catholic Historical Association  
1975

First Vice-President

A. William Salomone  
University of Rochester

John A. Lukacs  
Chestnut Hill College

Second Vice-President

John B. McGloin  
University of San Francisco

*Leonard E. Boyle  
Pontifical Institute of Medieval Studies  
Toronto, Canada 5*

Executive Council

Norman P. Martin  
University of Santa Clara

Mary Martin McLaughlin  
Millbrook, New York

John G. Gallaher  
Southern Illinois University

Karen Kennelly  
College of St. Catherine  
(St. Paul, Minnesota)

Nominations Committee

Nicholas Varga  
Loyola College  
Baltimore

Richard J. Meister  
University of Michigan, Flint

C

O

P

Y

COLORFUL CALICOS

A Heartland Classic

50-HC-0



Come on -

flap your wings

and Get Well  
Soon!

pei & Hetty Huang





Dr. L. DOMONKOS  
1418 Cascade Drive  
YOUNGSTOWN  
OHIO 44511 USA

SLEDIG  
935/180

AMSTERDAM / HOLLAND  
Het huis aan de drie grachten



Mind you, it's to have  
Aren more to the end  
No to look Holland's  
a bit. Love to the end  
my captain, 30-10-  
Korrelhou 1968  
23.08.75  
A. M. M.

By the phone 183-68  
to the telephone number

PRÄLATUR  
HOTEL ELISABETHPARK  
5640 BADGASTEIN/AUSTRIA

Let a happy place  
where are the  
reasons for names  
Prelatura (with a  
at my GOTTARD  
Sunday night  
have flying 17

Bad- Gastein, August 11/75

Dear dear and  
Eve.

That is another

Present looking

STADTBEICHER BEI  
Aug 17) 7 are at

KIESEL 38075



**THE HUNGARIAN CASTLE**

471 Bloor West, Toronto, Ontario. 929-3077

The Hungarian Castle is a replica of a 16th century castle in Europe. Come and enjoy yourself as kings and rulers used to 500 years ago. Gypsy and dance music. Hungarian and continental cuisine. Banquets and parties for 400 People. Owned by Budapest Bakery.

Recs - 11/18R - add. ACC



You need also a real Hungarian  
saber and KARD to defend  
yourselves against NON-Hungarian  
British Commonwealth Minorities  
frequenting the place! as  
ever

Pub. by The Bliss Company, 30 Gloucester St., Suite 2206, Toronto

Mr. and Dr. Leslie Poronko  
1418 Cascade  
avenue  
Youngstown (Ohio)  
U.S.A. 44511





How  
It's cool to  
know that you  
they back in  
they and  
unpleasantly  
and to start  
at wife & kids.  
If your  
recuperation  
allow some  
letter writing  
the kids make  
rearranges on  
Hed. Sept 10  
and the Bill  
bartering  
is still hanging  
perhaps you  
could also open  
in a year.  
Kungpaw  
Larson  
Dear friends  
I will be  
I can be of  
Help  
Best  
Budd!

HOPE  
YOU SOON  
FEEL UP  
TO  
SNUFF...



PRIVATE AND CONFIDENTIAL

41 Mexfield Road  
London SW 15  
ENGLAND

7th April 1975

John J. Coffelt, Esq., Ed. D.  
President  
Youngstown State University  
Wick Avenue  
Youngstown, Ohio 44503  
U.S.A.

Dear Dr. Coffelt,

I was graduated from Y.S.U. in June, 1968, and went promptly thereafter to San Francisco where, despite having a good job, I decided to try to get into law school. I went through the formalities of applying but ultimately decided that I had already had too much of academe, for the moment.

In the course of the applications, Mrs. Mary Smith wrote a letter about me for one of my potential schools. I have enclosed a copy of the copy she sent to me.

When I visited my parents this past Christmas I realised that it is indeed time for me to complete plans about grad school and to this end, have so far taken the ATGSB, scoring in the 93rd percentile, and will repeat my law boards in two weeks despite having 1969 scores in the 97th and 98th percentiles. Because the ATGSB application form required a statement of my university accum., I rang the records office because I was unsure whether Mrs. Smith's letter said I had a 3.1 or 3.2 -- but the records office tells me I have a 2.74.

Despite my high test scores and the fact that I will have been out of university seven or eight years before entering, and therefore far more serious and wise, that great difference in my accum. must necessarily alter my choice of schools to which I will apply. On an English salary I cannot afford the application fees of, say, Harvard, if my grades are so low.

I write to you because my memories of records office efficiency are not happy, and because I think that if there is a flaw in the recording/reporting system you would be the first to want to correct it. As I cannot calculate my own accum. because I do not know the difference in weighting semester versus quarter grades, I would appreciate a clarification of my academic standing in my class and in general. As I have been trading on this 3.11 for almost six years I cannot but hope it is for real.

Continued . . . 2/

A note to George B: Martha Nesselbush is getting married to a very suitable fellow and I talked to George Hopkins yesterday for 1/2 hr on his b'day - his dissertation is on a reform movement inside the United Mineworkers and he thinks he has a publishers, also perhaps a job at Colgate.

2 May

LSD - I realize this may put you in a tough spot but I wonder if you can chase up the results of my enquiry on the other side? Neither Coffelt nor the records office has answered me and I have some vague memory that you have a mother-in-law working down there. - The letter from Mary Smith I keep locked up or I'd have sent you a copy - it's a bit of a hoot, actually - she speaks in glowing terms of my academic ability despite the fact that my "over-involvement in university publications" caused a drop in my first few years' grades - and incidentally cost her husband his job. However! Now having taken the ATGSB & LSAT I'm looking for a job in a Warsaw-pact country (or thereabouts) to last me the next year or two. So far only W. Berlin & Yugoslavia have replied, to say that Americans outside the diplomatic corps are not welcomed. (I wrote our embassies/consulates there and in Budapest, Bucharest, Prague, Poznan, Warsaw) - if they don't pan out I may go to Dusseldorf or Munich and pound on doors until I get a job, doing anything legal or that mother would approve of.

- Incidentally, if my initial request is embarrassing or puts you in a tough spot professionally/diplomatically, don't follow it up - even the admin. of YSU must answer letters ultimately. And if you send me another postcard to reply the rate airmail is only 18¢ - you wasted a dime on the last one but thanks!

Duggill

# THE INTERNATIONAL ENCYCLOPEDIA OF HIGHER EDUCATION

Asa S. Knowles, Editor-in-Chief

June 10, 1975

## PROGRESS REPORT

Completion of the preparation of the International Encyclopedia of Higher Education is progressing most satisfactorily. This report will bring you up to date.

World-wide contacts and continuing research make it clear that this Encyclopedia will be the first among higher education publications to present administrative procedures, academic policies and organization, current issues and trends in higher education from a global perspective.

The following is a report on the various sections of the Encyclopedia.

Topics: Authors are reminded once again that outlines for articles are absolutely essential in advance of completed manuscripts, if we are to avoid considerable revamping and rewriting. Authors also are reminded that a global perspective is essential for articles which are to appear in this Encyclopedia. Authors from more than 75 nations are using illustrations based on experiences of higher education in North America, South America, the Caribbean, the Middle East, Far East, Russia, Eastern Europe, Western Europe, etc. This emphasis recognizes the growing trends toward the internationalization of higher education.

National Systems of Higher Education: Most of the 160 National Systems essays have been completed or are presently in the process of being completed by national authors or our own Encyclopedia staff writers. All such essays are being held, however, for the latest statistical information it is possible to obtain. Difficulties still remain with a few nations with internal political problems, but essays will be included on these countries with the latest information available as of press time.

Fields of Study: There will be approximately 160 fields of study included in the Encyclopedia. Each entry will describe the nature of the field, the levels and programs of study available around the world, the major national and international organizations in the field, and a bibliographic guide for information sources in the field. Three taxonomies have been reviewed and adapted to our purposes, including UNESCO's International Standard Classification of Education (Paris: UNESCO, 1974). Essays are being prepared wherever possible by national and international experts. Thus far, 120 essays have assigned authors. Bibliographies are being compiled by our staff and reviewed by library subject specialists. Completed entries will be reviewed by appropriate national and international professional organizations.

Educational Associations: We now expect that we will have some 400 associations individually presented. Experts on associations and regional areas of the world at the United States Library of Congress have assisted us in this work.

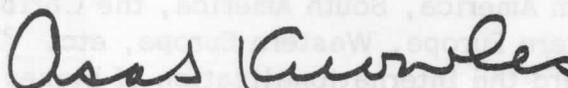
Centers and Institutes: The addition to our staff of a "quasi expert" on Centers and Institutes is enabling us now to move into this section of the work in much the same manner as we have followed in the identification of educational associations around the world.

Reports on Higher Education: Some difficulty has been encountered in obtaining copies of international reports on higher education. The unreliability of the international mails continues to plague us and we are now endeavoring to ferret out copies of these reports in major libraries in the United States.

Glossary: Our glossary is growing rapidly as manuscripts and national systems essays produce a lengthy list of terminology in need of definition to those outside the country of origin. We are beginning to conclude that this can be one of the most important sections of the Encyclopedia.

Additional Staff: During the past month we have hired three additional persons, all professional editors with publishing house experience, whose jobs will be to assist us in the processing of manuscripts in the months ahead. In addition, we have had a one-week on-site visit by the publisher's editor to establish procedures for the smooth transition of materials from Boston to San Francisco where the publisher is located.

Effective July 1, the Editor-in-Chief will assume the title of Chancellor of Northeastern University. Future correspondence should be addressed to Asa S. Knowles, Chancellor, Northeastern University, Boston, MA, 02115.



Asa S. Knowles  
Editor-in-Chief

Asa S. Knowles, Editor-in-Chief  
Joy Winkie Viola, Senior Editor  
Katherine E. McIntyre, Administrative Assistant  
and General Secretary

National Systems of Higher Education

Solveig M. Turner, Editor  
Jon Moody, Associate Editor  
Beverly A. Bendekgey, Associate Editor  
Chester W. Storey, Research Associate  
Kathryn A. Wons, Research Assistant  
Beverly P. Solinger, Research Assistant

Fields of Study

Gary E. Kraske, Reference Librarian and  
Editor  
Gwen Lindberg Nagel, Associate Editor  
Barbara M. Fisher, Associate Editor  
Donna S. Sanzone, Research Associate  
Kathy Burnes, Project Secretary

Educational Associations and  
Organizations

Hazel M. Williamson, Editor

Reports on Higher Education

Barbara M. Fisher, Editor

Research Assistants

Suzanne Sack  
Judith Ragnow  
Robert Bentley

Staff Editors

Margo Hammond  
Janet R. Williams  
Marya Dantzer-Rosenthal

Ep. 75. jún. 1.

Drága Lacikám,

most nagyon kutyafuttában & csak Néked, mert  
mindjárt éjfél, a holnap meg a repülőgépen  
az NDK-ba (DDR), ahol két hétig lenek  
hivatalos úton. Most csak annyit, hogy Anna  
majdnem fél éves kiegészítői tartózkodás után  
haza jött, nagyon jó egészséget örvend, a kicsi  
nagyon jól rajta, időzatosan fejlődik.  
Nagyon mulatságos. Most azon venekünk, hogy  
hívják. Én azt mondtam: Dávid; erre Anna:  
mit fognak majd nélni elker a legyelek.  
Erre én: hát akkor majd Moritz Mordechai  
Pinchas len. Elker majd a legyelek sem  
tudnak mit nélni. Az új lakás is gyarap-  
os, most már kezd ember, környezeti alatul-  
ni. (Sajnos a hangszigetelés elég gyatra az  
új házban. Erőtt irigylem a villatulaj-  
donosokat...) Végre "megkocisodtunk" - vettem  
egy használt Trabantot. Ez bizony elég  
primitív jószág, nem Buick, csak annyira  
kétütemű, nagyon prűnköl, de azért meg.  
Ez az a fő. A primitívsege azért jó,  
mert még a megamajta filon is hismeri  
magát rajta. Ma voltunk kinn Gaborknál,  
nagy kocsmosást rendeztünk. Ők is népen  
gyarapodnak, a ház eddig lakatlan már-  
nyat népen felverhetők és igen elegán-  
san és ki az egén. Itt len Gabor új  
dolgozó nohája. Már felejtéltem neki egy

Joe Morrow  
Bill Finger / 743-78401

csomó metretet, hogy a falakat dekorálja.

Lacikám, írd meg, mikor jön Édes-  
anyád! A két közvet, melyet küldtél,  
most kaptam meg teljes épsejben, különösen a  
miniaturák letneket nagyon! Két csomópont  
én is ömerémítettem = az egyik még itt-  
meredt kintölényomataid, a másik egy  
csomó újabb meremély.

Lacikám, még egy baráti híresem van.  
JA volt A. Thury, aki egy éves öntőndiját  
alra ide: mérni. Nagyon mondta, hogy Tésed  
jól ismer, ugyancsak Olvióban van. A fiú  
— hogy önműve legyen — kissé furcsa benyo-  
mást tett rám, (ámbátor lehet, hogy az én  
impresszióm nem helyfállóak), amire ellenebe,  
hogy nagyon kedves volt. Kérlek, írd valamilyen  
röla miherstartás végett. Valami nem kösér, csak  
tudnám, mi.

Most pedig letérem a lantot, mert egyfél  
van, a legegés a szemem. Hajnalban pedig  
a velker nem ismer igazán.  
Mindannyiszorok sok nevetekkel öletem

Áron

~~Drága Évike és Laci, és Gyerekek!~~ Drága Évike és Laci, és Gyerekek! Levelemből

~~velemből~~ megbuktunk, bár azt hiszem a Ti helyesetek sem valami fényes ebben a sportágban. De azt hiszem az a fontos, hogy szeretettel gondolkodunk egymásra, és ha az élet olyan jó lesz hozzánk hogy újra összehozzuk minket így folytatjuk az együttélést mintha a múlt héten találkoztunk volna. Ha mégis ráérnétek magatokról, hogy megírnátok egy tőletek küldjétek egy-két fotót magatokról, és főleg a gyerekekről, mert Ti ugyan már csak fiatalodtok, de ők gondolkodásukban fejlődnek okosodnak és nőnek, s ha már nem győződközhetünk bennük a valóságban szeretnék Rólatk egy-két fényképet.

Az együtt tervezett utazásunk egy kis reményt most valósítjuk meg sajnos Nélkületek, és úgyis így mielőtt egy magyar „viri hórospár”, megvárta amíg a ferien és együtt irak a világotig soknek nyugat Európában, de majd csak elnyomógnak valahogy, a világban amilyen népség van amit meg kellene nézni, az ember élete meg csak fogja ha tudomásul veszi, ha nem.

Ezzen német legalábbis haonta egyner meg soktan katogathni, - ha futja időmtől így tervezem, hogy ma felnolodte hozzá - igazán mondhatom hogy koraiból képest jól van, jószájós, kedves kedélye töretlen és azt hiszem ez a legfontosabb.

Remélem Tyóbi meg itt len mire visszaérünk - kt. júli 13-15-én - és még egy-két jó programot csinálhatunk együtt, addig is sok szeretettel csókoljuk őt, és Titoket milliószor csókolunk és ölelünk a drága gyerekekkel egyetemben

Sücsitok!  
Emese

Thedres Bra es Laco

Reg nem hallottunk feloltelet semmit  
Remel jete es annak ta jete, hogy Miud nyu jae  
jol vag toki es lu tuno egen seg uel or end tek.  
# toral me nyek bes le pest mi is magva gyaak,  
clag egyhanguan fel uel neppiekt, de nar-  
gal ues sae dolgot uel  
Hogya et hi, hogy He' uel etotti ho ro forv uel  
at uel u vege mi is realizal jete es et uel uel  
egy ontrah, frouera, olas, tumenat, phi tadja  
mit uel uel addig a nejem is uel uel uel uel  
teleu ut a sui) Juni 10 fajau uel uel uel uel uel  
ra is remel jete mi kor uel uel uel uel uel  
falal jete Bobi uel uel  
#7 a he re seu Laco, hogy as uel uel uel uel  
u el el leg s uel uel uel uel uel uel uel uel  
u el uel  
at uel  
a. la to uel uel.

Nagya nyad - Laco - jol van, keddeilye uel uel uel  
frissestege uel uel uel uel uel uel uel uel  
uel? Jo uel uel uel uel uel uel uel uel uel  
u el uel  
u el uel  
u el uel  
u el uel uel uel uel uel uel uel uel uel uel



# POLISH-HUNGARIAN WORLD FEDERATION AND AFFILIATES

CHICAGO, ILLINOIS

April 4- 1975

Prof. Dr. Laszlo Domanekos  
1418 Cascade Drive  
Youngstown- Ohio 44511

**President**

**DR. KAROL RIPA**  
2639 North Kimball Avenue  
Chicago, Illinois 60647

**Vice Presidents**

**ALOYSIUS MAZEWSKI**, Chicago  
**RT. REV. ARPAD BERETZ**, Hammond, Indiana  
**MYRON E. STECZYNSKI**, Buffalo Grove, Illinois  
**DR. JULIUS DE HOVANYI**, Chicago  
**I. B. DZINICH**, Washington, D. C.  
**GEORGE I. PAPRICOFF, M.D.**, Chicago  
**HAFIZI Y. AZEM**, Aurora, Illinois

**General Secretary**

**REV. DR. GILBERT E. MIHALYI**  
2015 W. Augusta Blvd.  
Chicago, Illinois

**Executive Secretary**

**M. ADAM DE MAKAY**  
Chicago, Illinois

**Financial Secretary**

**WILLIAM HORVATH**, Westchester, Illinois

**Treasurer**

**MICHAEL J. BOJCZUK**, Chicago

**Directors**

**EMIL ALDORFAI-ALDOROWSKI**, Chicago  
**DR. FERENC F. ANDROCZI**, Buckhannon, W. Va.  
**RT. REV. DR. ZOLTAN BEKY**, Washington, D. C.  
**JOHN BERNINGER**, Lincolnwood, Illinois  
**RICHARD BORKOWSKI**, Chicago  
**LOUIS BUDA**, Royal Oak, Michigan  
**ERNEST CZIKE**, Chicago  
**DR. FRANCOIS D'ALBERT**, Chicago  
**HON. EDWARD J. DERWINSKI, M.C.**, Washington, D. C.  
**HON. JOHN D. DINGELL, M.C.**, Washington, D. C.  
**ALEXANDER DIOSZEGI**, Chicago  
**HON. EDWIN P. FIFIELSKI**, Chicago  
**REV. ARPAD GEORGE**, Washington, D. C.  
**JOSEPH J. HAMVAS**, Willowdale, Canada  
**RT. REV. MSGR. ERNEST E. HORVATH**, Chicago  
**CASIMIR T. IWANICKI**, Chicago  
**HON. VALENTINE JANICKI**, Chicago  
**HON. LOUIS J. KASPER**, Chicago  
**MITCHELL P. KOBELINSKI**, Chicago  
**GEN. STANISLAW KOPANSKI**, London, England  
**WALTER KOZIOL**, Antioch, Illinois  
**COL. WLADYSLAW LOBODA**, Chicago  
**REV. PHILIP S. MAJKA**, Annandale, Virginia  
**VERY REV. STANLEY MATUSZEWSKI, M.S.**, Milwaukee, Wisc.  
**REV. FRANCIS MYSZKO**, Chicago  
**DR. JOHN B. NADAS**, Cleveland, Ohio  
**GEORGE NAGY**, Toronto, Canada  
**HON. LUCIEN NEDZI, M.C.**, Washington, D. C.  
**GUSZTAV V. NEMES**, Winnipeg, Manitoba, Canada  
**DR. NICHOLAS NYARADI**, Peoria, Illinois  
**REV. BELA NYIKA**, Detroit, Michigan  
**STANLEY OLECH**, Chicago  
**JOSEPH L. OSAJDA**, Chicago  
**HON. CASIMIR PAPEE**, Rome, Italy  
**REV. DESMOND D. PARRAGH**, Norridge, Illinois  
**LASZLO C. PASZTOR**, Washington, D. C.  
**DR. ANDRAS POGANY**, South Orange, New Jersey  
**HON. ROMAN C. PUCINSKI, M.C.**, Chicago, Illinois  
**HON. DANIEL ROSTENKOWSKI, M.C.**, Washington, D. C.  
**DR. EDWARD ROZANSKI**, Chicago  
**STEFAN SOBONIEWSKI**, London, England  
**HON. SIGISMUND SOKOLNICKI**, Chicago  
**DR. LOUIS I. SZATHMARY**, Chicago  
**DR. Z. MICHAEL SZAZ**, Annandale, Virginia  
**REV. WALTER SZCZYPULA**, Chicago  
**ELEMER A. SZORKOVSKY**, Sydney, Australia  
**TIBOR TOLLAS**, Munich, West Germany  
**GEN. LAJOS DE DALNOK VERES**, London, England  
**VERY REV. WALTER J. ZIEMBA**, Orchard Lake, Michigan  
**DR. NICHOLAS M. ZSOLNAY**, Montreal, Canada

Dear Friend, dear Professor Domanekos:

This is a personal invitation to you to join with us in working for a cause we consider very important. For a thousand years Poles and Hungarians have been brothers working for freedom and national independence for our people. Today the land of our forefathers is under the heel of Soviet oppressors. Can we do something about it as Poles and Hungarians? Yes, we can, if we are united. That is why we are extending the invitation to you to join the organization that can and does something about it: the POLISH-HUNGARIAN WORLD FEDERATION.

The POLISH-HUNGARIAN WORLD FEDERATION was organized to cement and propagate the thousand-year friendship and through this friendship gain strength in unity. We are now a world organization with chapters and delegations in the principal countries of the free world. We have large chapters in London, Rome and Sydney, Australia. When we issue a release, the Governments of the world take notice.

Not only do we work to broaden the bond between Poles and Hungarians but we fight for the self-determination of the captive nations of Europe. Together with Bulgarians, Croatsians and others, we Poles and Hungarians united can by political social and economic means achieve our goals.

By joining the Federation you will be casting a vote for freedom and for the brotherhood between the Poles and Hungarians. Please read the enclosed application form and then sign and return it. Please don't delay. Your support is greatly needed.

**DR. KAROL RIPA, PRESIDENT**  
**POLISH-HUNGARIAN WORLD FEDERATION AND AFFILIATES**  
2639 N. KIMBALL AVENUE  
CHICAGO, ILL. 60647.

Fraternally yours,

Dear Dr. Domanekos: At the motion of Hungarian members of the Polish-Hungarian World Federation and affiliates you are cordially invited to join our world organizations formed in 1965 by 50

Enc. Hungarian and Polish leaders invited to my home in Chicago. Today the Federation has 57 delegations in USA, Canada, South

**Poles and Hungarians are brothers forever**

FORMER CONSUL GENERAL  
OF POLAND

HONORARY CITIZEN  
OF CHICAGO

**DR. KAROL RIPA**  
PRESIDENT, POLISH-HUNGARIAN WORLD FEDERATION

2639 N. KIMBALL AVE.  
CHICAGO, ILL. 60647

CAPITOL 7-0328

Africa, Australia and Europe and Affiliates are the Bulgarian, Croatian and Albanian ethnic groups and Lithuanians, Estonians and Latvians are closely cooperating. The Federation is uniting ethnic groups for our common purposes, is fostering participation of ethnic people in the American political, economic and cultural life- working for more recognition to our groups by federal and local governments and as far as possible- helping refugees from countries of East and Central Europe.

The Federation strongly supports the self determination of nations and does not recognize governments not elected by the people, but imposed by a foreign power. The Federation is demanding free elections in Hungary, Poland and other Captive Nations of East and Central Europe and the release from Russian Labor Camps Hungarians, Poles and Lithuanians SEE THE ENCLOSED CONGRESSIONAL RECORD.

Because of the persecusion of the Hungarian minority in Roumania (TRANSYLVANIA) the Federation is defending the rights of that gallant Minority- The RESOLUTION ADOPTED BY OUR RECENT MEETING in the presence of 163 prominent people- has been submitted to the State Department, the White House, UNO, the American Embassy in Bucharest and Roumaniaj Embassy in Washington. SEE THE ENCLOSED CARPATHIAN OBSERVER

On the Board of directors are top leaders of Hungarian and Polish groups in the United States, Canada, Europe and Australia- among them three Bishops, 4 Congressmen of Polish origin, Monsignori- universities' professors - political leaders of both parties and businessmen. The Federation is non-partisan.

Our great spiritual supporter in Europe is Cardinal Mindszenty. During our conversation held on June 22 1974 in Chicago- the Cardinal expressed his admiration for our activities and achievements, among others saving Radio Free Europe, saving the Crown of St Stephen King of Hungary from returning it now to Hungary, elaborating memorandum on three European Peace and Security Conference.

The American Administration and many members of US Congress are friends of the Federation.. This is well expressed by the recent letter from SENATOR CHARLES H. PERCY ( keynote speaker at our recent meeting) He writes : " Dear Karol : I am most pleased by the great advances your organization is making, The expansion of your membership to include persons of many nationalities is most encouraging. You have every reason to be proud of the Federation and your own efforts. And it goes without saying that I shall always be anxious to be of assistance to you and your membership whenever I can. Our meeting in Chicago was wonderful. You are a splendid friend and an example for all men in public life.. Sincerely yours

Charles H. Percy, United States Senator "

Similar letter<sup>s</sup> promising cooperation came from Senators Myskie, Stevenson Humphrey and Kennedy and from members of the House.

Writes a few days ago the State Department " We are aware that the Federation is a prestigious organization "

Dear Professor: Enclosed please find the application. Will you kindly sign it and return. Annual dues are \$ 5.00 Contributions in any amount for expanding our activities are greatly appreciated. In case you have friends to whom we could send invitations please send me their addresses. Nobody in the Federation is paid.. Since 10 years I am giving to that idea 7-8 hours of my daily work considering it my spiritual duty... Awards for Regent Horthy ( Golden Cross) and later, here in America, the Golden Medal- ARPAD and Rakoczy Medal are sufficient awards.

Mr Joseph Habuda

Among our 57 delegates was in Youngstown -

the renowned businessman of Polish origin ( 215 Andrews Ave) Would you agree to be Vice- Delegate if offered.. It would be an honorary assignment without any obligations It's our rule to appointe a Hungarian where a Pole is delegate and vice versa. Hoping to hear from you dear Professor

I am

Very cordially yours Dr Karol Ripa

PS Your work with the Polish

Revue was well known to me and I admired it.

1975 III. 14. én.

Drága Laci kórá Erékém és  
Gyerekek!

Ne higgyjétek, hogy egy pillanatra is elfe-  
lejtettelek Benneteket azért nem istam ill.  
volaroltam aranyos leveletekre és körön-  
tem meg a 3 db. kemek fényképet amit kap-  
tam. Göbinak istam és az ő leveleiben je-  
leztem, hogy szeretnék ideérkezett levele-  
tel a fényképekkel, és az a tény kissé megmün-  
tatott, de belkiismeretemet nem némitottabel.  
Most, a húsvéti ünnepek előtt nem bírom  
tovább, hogy ne üdvözöljelek Benneteket  
végtelen szeretettel a régi anyai és magya  
anyai "érzelmekekkel. Olyan büszke vagyok  
Laciára (már nem Bunkó a szememben) és Kati-  
cára, Piroskámról nem is beszélve, hogy fény-  
képeiket a saját unokáimmal együtt mut-  
gatom a kissé irigykedő kollektíváimnak.  
Egen! <sup>Emmá</sup> mondom; <sup>unokáid</sup> vannak <sup>kegyed</sup> között akiket nem  
az én lányom nűlt, csak a fogadott lányom,  
de azért mind az én unokám. Mit magya  
várhadjak amikor így érzem. Nem igaz?!!

A gyerekeket külön is szeretem, meg a fogadott lányom, a világ leggyorsabb magyarnője. Stella fogadott lányom.

Szó, ami nő, igen gazdagnak érzem magamat  
mert lelkemben annyi szeretet van, ami min-  
den kicsivel felér. Hogy nétorthassam és kamatos  
kamataival visszakaphassam most is tanítok  
szep 2.-a óta a karácsonyi sünetet kivéve egyfoly-  
tában. Első osztályosok, mint Piriike. Létszámuk  
23 fő effektíve általában 21 gyerek van az osztály-  
ban. Naponta d.u. 5 órát foglalkozom velük.  
Elkérik tőlük a d.e. feladatok lelkét, de előtte ebé-  
delünk nép 4 személyes asztalok mellett, remek  
körtét eszünk, ezután pihenő-óra, ezután játékok  
az udvaron v. a közeli játszótéren, ja feladatok-  
segét is meríték (hinták stb. mindenképp márióka.  
Ezután 3-4<sup>h</sup>ig komoly foglalkozás, írás, námo-  
lás, olvasás felkészülés a kőo, d.e.-re, 4<sup>h</sup> után-  
na az is hittudó és ha kéri a gyerek 2-3 adag is  
jut sokszor. Közben különösen az étkészítések előtt  
készmérés-törtétkódás. 1/45<sup>h</sup>-tól 1/26<sup>ig</sup> szabad-  
foglalkozás. Rengeteget és nagyon népezen rajzol-  
nak. Elmesélek nekik egy mesét közben amíg  
hallgatják rajzolhatnak tévészerint, kis  
lapos köikre. Majdnem mind a mesének  
1-1 mozzanatot rajzolja meg. Próbáljátok  
Ti is meg a Ti gyerekeitekkel! Nagyon sok  
éneket is tanítok, meg táncot. Rendkívül élvez-  
zik és fejlődik a ritmusérzékük. Látvány az  
eredményünk kis fiatal kolleganómmal önm-  
együtt dolgozni 0'30' körüli éni 6 éves kerek ez  
évtől aug 28. van, de nem érzem a koromat, erőfárad  
a szeretet, és a sikerélmény, hogy érdemes dolgozni.

Fizetésem havonta 2260 Ft. + megkapom a  
nyugdíjamat ami rajnos napezen kevés mert re-  
gény épen után sem Palkó után nem kapok sem-  
mit, csak amit a saját munkám után kivittem,  
1230 Ft. Az árak emelkednek a nyugdíjak csak  
igen kis mértékben nőnek az árak emelkedésével.  
Én, amíg dolgozni tudok, nem panaszkodom,  
bár az én koromban már nem tanít senki, de  
sünte bűn volna ha kényelnek, amikor nincs  
tanterv, mert bár sokan elvégzik a főiskolát,  
micsint többet kapnak és nem verődnek a ~~10000~~  
kölykökkel. Én emlékezt és módszer kérdés, mert  
az anyjaim aranyosak jól és tehetségesek, csak  
ki kell belőlük bányászni a tehetséget, ami nem  
könnyű feladat, de megéri a fáradságot. Beszül-  
tes, dolgoz, munkát, zenét, művészetet szerető és  
szerető emberkeket szeretnék nevelni belőlük,  
ha nem is kissé embereket, de az alapokat be-  
komja, a lelkükben felébresztem a jó, a szép iránti  
vágyat.

Istenem, de sokat gondolok az együtt töltött nép ma-  
pokra, hónapokra. Ti segítettek át a nehéz idők  
regény épen halála után, nagyon elhagyatottnak  
értem volna magamat. Most egészen egyedül  
lakom, nincs lakóm és ez nagyon jó. Nem kell  
alkal mazkodnom senkihez. Az a tervem, hogy kisebb  
lakásba költözöm, talán az ősszel, azért is nem  
vehetek ide senkit, mert csak így tudom elcsé-  
rélni. Ha Isten segít az idén megint Canadába,  
mymaralok Pali az az angyalai jószág megint kivittem.  
Hívottam haza, de nem akart haza jönni inkább engem

reitet ki. -  
Nagyon sokan teritek, hogy tanítatjátok a gyere-  
keket zongorázni. Lútkáék fiai nagyon szép  
játéknak mutat, sőt az idén áttérték a vonóhang-  
serekre is, Paul hegedül Andi gondolkodik, mivel  
Lutka is jól játszik zongorán így kicsi házi hang-  
versenyt tudnak rendezni. Lútkáék is olyan  
remek harmoniában élnek, nagyon rendeztűn  
Banci és igen gyengéd férj, kitűnő apa, nyugat-  
mas és komoly tudású a szakmájában mint  
tanár és kutató. Lutka menetszék feleség és anyja  
de tudományos munkatársa is férjénél. Kérhetek  
ill. kaphatok ennél többet az Istentől? Nem tudok  
olyan jó lenni, hogy megismerjem azt amit kaptam.  
Ha van egy kicsi időtök irjátok Lútkáék nak biz-  
tosan valószínű Lutka is küldjétek egymásnak fény-  
képeket. A továbbiak nem lehet akadály azok között  
akik szeretik egymást" és Ti amilyen rokonsággal  
vagytok, mintha testvérek lennétek. Tartsátok a  
barátságot és ha lehet keressétek fel egymást ott-  
nóban, hisz láthatóak alkalmas a vendéglátásra.  
Gyermekseiteknek is meg kell ismerni - e egymást.  
És a kívánságom halálom utánra isról, Palkó is  
daci is ezt kérik tőletek Holossvár emlékére.  
Lacókám! Rochenbauer Pali (ez is egy nagyterű em-  
ber) előadásaira járok 2 hetenként a T. T. be és ő mond-  
ta, hogy Te ismered Halász Zoltánt. Ez egy magyar új-  
ságíró most 1975-ben jelent meg egy nagyterű könyve  
a címe: Kerentül károl Kanadán. Az idén kaptam  
febr 16-án nénapomra egy halás küldötől. Meg van - e  
tektek, mert ha nincs megverem Péteretek re és elvirem  
Enni manihoz (ugyis megyek Florzá most húsvéthor is) és ha  
jön a nyár. Bóli elviri magával. Nem biztos hogy idehaza  
lerek nyugatis, lehet, hogy éppen Kanadában annál. Jón.  
Éret erők meggyerer minden jól kívánok, Julia néni

*The Board of Directors  
of the  
American Hungarian Foundation  
cordially invites you to attend  
the fourteenth annual  
George Washington Awards Dinner  
in honor of  
Dr. A. L. Gabriel  
Dr. Marina von Neumann Whitman  
and the presentation of  
the Theodore von Karman Award  
to  
Elmer H. Bobst  
Mrs. Elisabeth Kasser  
Mrs. Clara E. B. Kellner  
Mrs. Eva Radnay  
on Tuesday, May 20th, 1975  
in the Cotillion Room of The Pierre Hotel  
New York City*

*Reception at 7:00 p. m.  
in the Regency Suite  
Dinner at 8:00 p. m.*

*Dancing after Dinner  
Black Tie*

## THE GEORGE WASHINGTON AWARD

In name and symbolism the George Washington Award was inspired by the statue of Washington erected in the City Park of Budapest in 1906 by the Hungarian immigrants living in America. The statue was an expression of gratitude to the memory of Washington and to their adopted country while not forgetting the land of their birth.

## PREVIOUS AWARDEES

Dr. Andrew Alfoldi, the Right Reverend Dr. Zoltan Beky, Marcel Breuer, Dr. Detlev W. Bronk, Dr. Frederick Burkhardt, Dr. George de Hevesy, Dr. David D. Denker, Stevan Dohanos, Joseph Domjan, Antal Dorati, Ambassador Angier Biddle Duke, Dr. Charles Eisler, Dr. Francis F. Foldes, Dr. Dennis Gabor, Dr. Peter C. Goldmark, Dr. Mason W. Gross, Dr. Thomas P.F. Hoving, Chet Huntley, General Robert Wood Johnson, Dr. John G. Kemeny, Dr. Watson Kirkconnell, Dr. John Lotz, James A. Michener, Gilbert Miller, Dr. Julius P. Molnar, Joseph Pasternak, the Honorable Dr. Marion Mill Premlinger, Dr. Fritz Reiner, Dr. Frederick Reiss, the Right Reverend Monsignor John S. Sabo, V.G., P.A., Dr. Hans Selye, Miklos Sperling, Janos Starker, Admiral Lewis L. Strauss, Joseph Szigeti, Dr. Edward Teller, Dr. Georg von Bekesy, Dr. Theodore von Karman, Dr. John von Neumann, Dr. Eugene P. Wigner, and Adolph Zukor.

In 1968 the initial presentation of the Theodore von Karman Award for philanthropy honored Mrs. Paul Porzelt, and in succeeding years the Hungarian Reformed Federation of America, the William Penn Fraternal Association and Edward A. Neuman de Vegvar.

## GEORGE WASHINGTON AWARDS DINNER

### COMMITTEE ON ARRANGEMENTS

MRS. PAUL PORZELT  
*Founding Chairman*

MRS. MENYHART J. MARKO  
*Chairman*

MRS. E. EUGENE OROSS  
*Co-Chairman*

MRS. TIBOR DE CHOLNOKY

MS. CLAIRE MILLARD

BARONESS EDWARD A. NEUMAN DE VEGVAR  
*Honorary Co-Chairmen*

INA W. BROEMAN

MR. AND MRS. ADAM DE NAGY

MRS. JACK EDELMAN

DR. JOSEPH ENGELMANN

MRS. TERI FELLEGI FALUSSY

JOSEPH J. HORVATH

SENATOR JACOB K. JAVITS

MRS. I. MICHAEL KASSER

MRS. GEORGE A. KELLNER

DR. AND MRS. JOSEPH J. KONDOR

PAUL C. KOVI

MRS. STEPHEN E. MOCHARY

MRS. AUGUST J. MOLNAR

MRS. FREDRICK L. ROSSMANN

HUBERTUS V. SULKOWSKI

MRS. GEORGE P. ZINNER

## PROGRAM

Presentation of the  
GEORGE WASHINGTON AWARDS TO

DR. A. L. GABRIEL

*Director, Mediaeval Institute  
University of Notre Dame*

*C. Member of the French and Bavarian Academies of Sciences*

DR. MARINA von NEUMANN WHITMAN

*Distinguished Public Service Professor of Economics  
Former Member of the President's Council of Economic Advisers*

Presentation of the  
THEODORE VON KARMAN AWARDS FOR PHILANTHROPY

ELMER H. BOBST

*Honorary Chairman, Warner-Lambert Pharmaceutical Company  
Board of Directors, American Hungarian Foundation*

MRS. ELISABETH KASSER

*Co-Founder, The Kasser Art Foundation  
Secretary, Swedish Red Cross in Hungary, 1944-45  
Advisory Council, American Hungarian Foundation*

MRS. CLARA E.B. KELLNER

*President, Better Bows, Inc.  
Board of Directors, Columbia Memorial Hospital  
Board of Directors, American Hungarian Foundation*

MRS. EVA RADNAY

*Chairman, George Washington Awards Dinner Committee, 1972  
Chairman, American-Hungarian Medical Association Ball, 1966*

# AMERICAN HUNGARIAN FOUNDATION

## *Board of Directors*

MENYHART J. MARKO  
*Chairman*  
E. EUGENE OROSS  
*Vice-Chairman*  
DR. PETER C. GOLDMARK  
*President*  
AUGUST J. MOLNAR  
*Executive Director*  
DR. BELA C. MADAY  
*Vice-President*  
PAUL A. RADNAY, M.D.  
*Vice-President*  
JOSEPH J. HORVATH  
*Secretary*  
WILLIAM J. KUKOR  
*Treasurer*

THE RT. REV. DEZSO ABRAHAM  
ELMER H. BOBST  
DR. LASZLO J. BONIS  
DR. JOHN BUTOSI  
DR. NICHOLAS L. DEAK  
DR. DAVID D. DENKER  
STEVAN DOHANOS  
EDWARD S. HAVASY  
DR. PAUL E. HOLLOS  
DR. I. MICHAEL KASSER  
MRS. CLARA E.B. KELLNER  
JOHN KORMENDI  
WILLIAM KOTELES  
JOHN P. RADNAY  
CHARLES E. SIGETY  
ANDREW J. SZEGESKY  
HON. ANTHONY M. YELENCISCS

## *Advisory Council*

DR. A. L. GABRIEL, *Chairman*  
GEORGE B. BAAN  
THE RT. REV. DR. ZOLTAN BEKY  
THE RT. REV. ARPAD L. BERETZ  
GABOR BODNAR  
THE REV. GABOR BRACHNA  
ELMER CHARLES  
GEZA DE TAKATS, M.D.  
FRANK DOBOS  
DR. NICHOLAS R. DOMAN  
ANTHONY N. DOMONKOS, M.D.  
PROF. LOUIS J. ELTETO  
THE RT. REV. ARPAD GEORGE  
JEROME GERENDASY, M.D.  
ZOLTAN GOMBOS  
TIBOR HAM, M.D.  
THE REV. ANDREW HAMZA  
DR. CHARLES HENKEY  
DR. JANOS HORVATH  
MR. AND MRS. ALEXANDER KASSER

ARTHUR H. KEIL  
PAUL J. KELLNER  
DR. ANDREW KOSA  
LADISLAUS D. MAJTHENYI  
JOHN I.B. MCCULLOCH  
NICHOLAS NANASI  
DR. ALEXANDER NEKAM  
JOHN PALASICS  
IRVING PRICE  
MRS. VICTOR RACZ  
THE RT. REV. MSGR. JOHN S. SABO, V.G., P.A.  
JOSEPH STCLAIR  
HON. LOUIS F. SELLYEI  
MRS. JOHN SINKO  
FRANK M. SMUTKO  
DR. AVRAHAM SOLTES  
HON. JOSEPH J. TAKACS  
DR. STEVEN B. VARDY  
JULIUS VON BALAJTHY

## *Development Council*

PETER A. BATOR  
HON. G. PAUL BECK  
FRANK BERO  
GEORGE BESENYEI  
ARNOLD R. CSIPO  
STEPHEN G. DANKO  
PAUL DECLEVA  
ERNEST W. DOCS  
AMBASSADOR ANGIER BIDDLE DUKE  
JOSEPH FEKETE  
ZOLTAN A. FERENCY  
GEORGE F. FREDERICK, M.D.  
NICHOLAS FRIDAY  
JOSEPH HEVESI  
ERNEST J. HUDAK  
WILLIAM JUHASZ  
BELA A. KARLOWITZ  
FRANK K. KELEMEN  
GEORGE A. KELLNER  
HON. WILLIAM A. KLEIN  
PAUL C. KOVI  
SPENCER N. LENGYEL  
M.A. MAKO  
RUDOLPH G. MATFLERD, M.D.  
DR. ALEXANDER MOLNAR  
DR. NICHOLAS M. MOLNAR  
CHARLES G. NOSKA  
PROFESSOR MICHAEL PANTYA  
RICHARD D. PUTNOKY  
JOHN SITAR  
ANTON SMUTKO, JR.  
JOSEPH J. STAUDT  
BERNARD J. TOTH  
STEPHEN C. VOSS  
CHARLES ZIH, JR.  
PETER ZWACK DE WAHL

The Austrian-American Educational Commission

requests the pleasure of your company

at the celebration of the

Twenty-fifth Anniversary of the

FULBRIGHT-HAYS EDUCATIONAL EXCHANGE PROGRAM  
BETWEEN AUSTRIA AND THE UNITED STATES OF AMERICA

Monday, May 12, 1975, 10:15 a.m.

at the Grosser Festsaal, University of Vienna  
Wien I., Dr. Karl Lueger-Ring 1

Die Österreichisch-Amerikanische Erziehungskommission

erlaubt sich, zur Teilnahme am

AKADEMISCHEN FESTAKT

anlässlich des 25-jährigen Bestehens des

FULBRIGHT-HAYS ABKOMMENS ÜBER DAS  
ERZIEHUNGS- UND KULTURAUSTAUSSCHPROGRAMM

zwischen Österreich und den Vereinigten Staaten  
von Amerika einzuladen.

Montag, 12. Mai 1975, 10 c.t.

Großer Festsaal der Universität Wien  
Wien I., Dr. Karl Lueger-Ring 1

Drága Éva, Laci-kám és Gyerekek! Skålderniken, 2.2.1974.

Nagyon köszönjük a szép karácsonyi üdvözléket és kedves soraitokat. Nekünk az idei különleges karácsonyi ajándékunk lett. Dec. 24-én déli 1/2 12-kor egészséges kisfiánknak született. Elhíhettek hogy jutunk neki a két klassz fű után. Eva-Kristina lesz a neve. 3240 gram és 50 centi volt, de most hat hetes és hűseledik a 4 kilóhoz, szóval népen fejlődik.

En most az iskoláig kezdélig szabadságon vagyok és valószínűleg kieszek egy év fizetés nélküli szabadságot, mert nagyon jó itthon a gyerekekkel. Anders nagyon jó tanuló. Paul csak 1975-ben kezd az iskolát, de Anders megtanította olvasni, és írni is megtanult, így aztán nem tudom mit fog az iskolában. Most kezdett zongorázni tanulni, Anders pedig két éve. Agya óta hogy voltál Magyarországon és hogy sajnos Eva nem volt veled mert beteg volt. Mi nem voltunk 1971 óta. Majd volt itt a tavaszi félévben, június végén ment vissza. Agya három hédig volt a nyáron. Az nem vitás, hogy az árak itt Európában alaposan felmentek és a Ti eddigi igen előnyös átváltási lehetőségellek nincs már meg. Főleg az élelmiszer és a lakások, meg a szolgáltatások árai magasak. A ruhanemű még viszonylag olcsó. Most a benzín ára is felment 20%-al hála az araboknak. A magyar viszonyokhoz képest azért még mindig jól élünk. Bandi, Anders és Paul két hét múlva megy Norvégia'ba szelni az egy hétes sportszünelt idejére. En meg itthon leszek Eva-Kristinával és ha ilyen tavaszi lesz az idő mint most, akkor az öröklétemet alapos babaköszöndélogatással fogom növelni.

Az idei nyáron valószínűleg megyünk Norvégia'ba 8-10 napra, ugyanoda ahova most Bandiék vannak. Ott van egy só a hotelnél ahol lazacot fognak. Nagyon szép vidék, Oslo és Bergen között fekszik. Jövő nyáron talán megyünk Magyarországra. Anders-et szerelnénk Balatonra két hétes nyelvtanulással egy behódolt üdvözlésre küldeni és ezalatt <sup>magyar</sup> mi is Pesten, illetve Balaton környékén lennénk.

Laci-kám! Ha mégis Európa'ba szeretne utazni, kérek nézzetek el felénk is. Kopenhagen'ba nekünk nem probléma minden el'etk menni.

Nagyon sok puzzi mindannyi'otoknak: Jutka, Bandi, Anders  
Paul és Eva-Kristina

Budapest, 1975. jan. 2.

Carissime !

Valóban elismerem vétkességemet, hogy a nem-írók bünös szektájába tartoztam, de fogadom erősen, stb. stb. Azt sem tudom, hol kezdjem. Mindenekelőtt megköszönöm hosszú beszámolódat, valamint a szivbőljövő karácsonyi üdvözlőt. A házépítést tárgyaló epistoládat Gábornak is megmutattam. Az Ikinék küldött csomagok felbontásánál sajnos nem voltam jelen, így a duplumokat tettem magamévá. Apropos: hogy áll Máttyás-könyved? Mikor fog realizálódni? Én most eladtam a lelkemet az ördögnek, s aláírtam egy szerződést egy tizives Zsigmond-életrajzra. Januárban le kéne adnom a próbaféjezetet, de nem tudom, hogyan fogom csinálni. Rengeteg az apró, tisztán pénzkereső feladat, s az ember könnyen szétforgácsolódik. December 1-től elkerültem a könyvtárból a dokumentációra/Tóth Pista helyére/, ez valamivel több rugalmasságot enged meg, bár így is van munka bőven. Elsősorban egy készülő történelmi atlasz szervezési és bibliográfiai munkálatai várnának rám. Ez az ügy persze érdekel is, de még nem indult meg teljes gőzzel. Makkai vezetné. Elhagyván a hivatali dolgokat áttérek a háziakra. Októberben végre átköltöztünk az új lakásba. Természetesen nem ment minden a legsimábban, mert mikor először kinyitottam, egy ácskapcsot találtam, amivel valamelyik munkás felfeszítette a már bezárt lakást és leszerelte a konyhai csap-csavarókat meg a zuhanytartót. Persze azóta sem pótolták. A kilátás nagyon gyönyörű, látjuk egész Kelenföldet, Sasadot és az erkélyről a Széchenyi-hegyet is. A lift is működik /kevés kivétellel/, a fűtés nagyon is jó, sőt egészen szárazzá teszi a levegőt, s így a régi butorok eresztékei erősen megmozdultak. Alig győzöm vizes törülközővel és edényekkel, amelyeket a fűtőtestre teszek. Mert fűtőtestre való párologtatót október óta nem kaptam... A lakásnak talán legnagyobb hibája az igen gyatra hangszigetelés, ami miatt az alsó lakók TV-jét nagyon hallani, s ha valakinek eszébe jut házibulit tartani, reng az egész ház. Ilyenkor gondolok fájó szívvvel azokra, akiknek saját home-juk a saját castle-juk... Látod, milyen elégedetlen az emberi fajzat! De azért ez eléggé zavaró, főleg, ha az ember este dolgozni akar. Ilyenkor muszáj nekem is zenét csinálnom. A nagy szobában van egy hosszú könyvespolc, ezen egyelőre dupla sorban vannak a könyvek, ami meg nem fért fel, az a sarkokban várja sorsa jobbra fordulását. Itt van még a szekréter, meg a sublót, a barokk asztalka s vettünk még négy széket is, eredetileg a konyhába, koloniál szalmafonatos kis ülőalkalmatosságokat, de oly jól néztek ki, hogy bevittük a szobába, ahová igen jól passzolnak. Ideiglenesen most itt van egy kis divány is, amelynek a másik része a harmadik szobában van /ez általában a vendégeké/, de még nem volt igazi nagy vendégjárás-, a kettőt egymásra lehet tenni, és akkor csak egy. A másik szobában a diványom van, meg több könyvkupac, a la Cheops, Chefren, Mykerinos. /Én vagyok a mumia.../ A falhoz támasztva egy nagy aranykeretes biedermeier tükör, ebben hosszasan elgyönyörködhetek bájjaim felett. /Majdnem h-val irtam, ami bizony nincs messze a valóságtól.../ Persze idővel itt is konszolidálódnak majd az állapotok. A fürdőszoba jól funkcionál. Hát ennyit egyelőre az egészről. Ami a Nachwuchsot illeti, talán most sikerül... Semmiképpen nem akarom elkiabálni. Egy finnországi utat tervezünk a nyárra, de emiatt talán el fog maradni. Hivatalos utnak ígérkezik egy rövidebb DDR-Ausflug és három lengyelországi konferencia. Most éppen egy intenzív német nyelvtanfolyamra járok, amely a nyelvvizsgára készít elő. Ezután jön az angol, bár most is szívesen gyakorolnám a kiejtést, de nincs kivel... A szakszöveget így is el kell olvassam. Még egy ujság: ismét lehetett Trabontra befizetni, s én sem voltam rest; így talán már jövő év végére /hivatalosan csak 1976-ra, de ez általában előre szokott tolni/ egy papír-Jaguar tulajdonosa leszek. Nem baj, csak guruljon. Sajnos, a kis Fiat 126 amelyet a jövőben Lengyelországból tömegesen szándékoznak importálni, igen rossz kritikát kapott, a Trabant állítólag még mindig sokkal jobb. Ezzel legalább kedvünk-re járhatjuk az országot, még maradt éppen elég műemlék, amit nem láttunk. Mikor csatlakozol hozzánk?

Könyvügyekben minden lehető megteszek - sajnos, valóban igazad van, a xeroxok, nem tudni miért, még itt maradtak, úgyhogy sürgősen elindítom őket. Egy Ofner Staatsrechtet csodával határos módon sikerült szereznem, ez már el is ment. A többiek bizony elég keserves dolgok, úgyhogy hosszú türelemmel vétezd fel magad.

Remélem, ez az esztendő ismét meghozza találkozásunkat. Nagyon várunk Benneteket. Hogy töltöttétek a karácsonyt, szilvesztert? Nálunk a karácsony az influenza jegyében telt, szilveszterkor az operában voltunk, a Rosenkavalier ment, ami bizony nem a legderűsebb dalmű, minden vigoperaisága ellenére. Anna most rövidebb időre hazautazott, de nemsokára jön vissza. Ösztöndíját kell intéznie.

Lacikám, ird meg, megvan-e a History of Art in Hungary egykötetes piros mű? Én úgy emlékszem, hogy nincs; ezt szántam ugyanis Neked karácsonyra, de addig nem küldöm el, amíg biztosat nem tudok. Ha megvan, úgy majd mással helyettesítem.

Mindnyájatokat sok szeretettel ölelünk

*Anna*

PS. Van egy napon nép gotikus kiállítás. Amale is  
ellenlőm a katalógusát.

*Handwritten notes on the left side of the envelope, including a date '29' and some illegible text.*

*Vertical handwritten text on the left side of the envelope, possibly a recipient's name or address.*

**LÉGIPOSTA  
PAR AVION**

eladó: **PETNEKI**  
**1118 BUDAPEST XI.**  
**ELŐPATAK U. A. V. S.**  
**HUNGARY**



**PROF. LESLIE S. DOMONKOS**  
**1418 CASCADE DR.**  
**YOUNGSTOWN, OHIO**  
**44511**  
**U.S.A.**



*Vertical handwritten text on the right side of the envelope, possibly a recipient's name or address.*

*Small handwritten text at the bottom right of the envelope.*

*Small handwritten text at the bottom right of the envelope.*